

Inexplicablemente atraso a pensionados del Ferrocarril al Pacífico, Pág. 27 — Sesión Municipal hoy para proyecto de Colegio Vocacional, Pág. 26 — Gran esplendor tendrá fiesta de la Bandera, Pág. 26 — Anticipo del cinco en vez del dos y medio por ciento, Pág. 20 — El Dr. Fiallo visitó al INVU, Pág. 26 — Asistentes a Reunión Internacional sobre Aflú, Pág. 26 — Inversionistas norteamericanos visitaron al Presidente, Pág. 23.

ESTADOS UNIDOS NO ACEPTA EXCUSAS

Los Estados Unidos han comunicado a los soviéticos que no pueden utilizar las dificultades con Fidel Castro como una excusa para no llevar a la práctica la promesa de Khrushchev de retirar las armas ofensivas de Cuba

bajo una inspección internacional. Los rusos han manifestado, por su parte, que las promesas de su Primer Ministro continúan en pie. La Asamblea General de las Naciones Unidas votó ayer,

por abrumadora mayoría a favor de una resolución tendiente a proscribir todas las pruebas con armas nucleares a partir del primero de enero próximo. — (TEXTO EN PAGINA 8) —

RESTITUCIÓN DE IMPUESTOS DEMANDAN LOS CAFETALEROS

La Cámara de Cafetaleros sugiere al Ministro de Economía y Hacienda se autorice a los cafetaleros a deducir de los anticipos que deben hacer sobre los próximos embarques de la cosecha 1962-1963, los excedentes que abonaron previamente al impuesto de exportación y anticipos sobre la cosecha 1961-1962 y que superaron la cifra respectiva que les correspondía.

Agrega que de acuerdo con el Art. 4 de la Ley 1411 tienen derecho a esta restitución; pero considerando la angustiosa situación fiscal, no solicitan la restitución con la deducción citada. —(TEXTO EN PAGINA 26)—

Aprobada reforma en impuestos al café

Mediante una alteración, al orden del día, la Asamblea Legislativa aprobó ayer un proyecto unificando los impuestos que paga la industria cafetalera.

El diputado Cornelio Orlich, a nombre de la Comisión de Gobierno, solicitó el pronto trámite del proyecto que, además, provee una forma de financiar el pago de cuotas en el Convenio Internacional del Café. Esto deberá hacerse antes

del 19 de noviembre. Los representantes Ortúño Sobrado y Ruiz Fernández presentaron ciertas objeciones. Especialmente en el punto donde el proyecto autoriza el traspaso a la Oficina del Café, de un fondo congelado en el Banco Central. Dijeron que este dinero pertenece a los productores.

Sin embargo, el proyecto resultó aprobado en primer debate.

"LO QUE AFIRMA EL NOTARIO ES UNA VERDAD ABSOLUTA"

El Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro, contestando al Lic. don Carlos Manuel Coto Albán el artículo por éste publicado ayer en torno al juicio planteado por injurias por el Ex Presidente Figueres contra don Otilio Ulate, don Juan Boustifa Ortiz y otros, dice: "Yo no soy un juez de mirada forzada que con gestos sorpresivos o preguntas tendenciosas pueda poner al acusado en contradicciones consigo mismo.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

BARRIDA POR INUNDACIONES ESTA DESAPARECIENDO ZENT

Las últimas informaciones enviadas dificultosamente por el Gobernador de Limón dan cuenta de que el río, desbordado completamente, está arrancando la vía férrea, se ha llevado la mitad del Dispensario de la Junta de Protección Social y mina la Iglesia que está a punto de ser arrastrada por las aguas. Hay veinte familias aisladas en esa zona y todos sus componentes se encuentran en grave peligro. De la región de Siquirres se informa que el temporal e inundaciones azotan furiosamente poblaciones de Monteverde, Rama de El Carmen, Barnstorf y otras. Muchos trenes han quedado encerrados en estos lugares. HAY SITUACION DE EMERGENCIA EN LA MAYORIA DE ESTAS POBLACIONES. Posiblemente quede arrasada toda la cosecha de cacao en Zent. — (TEXTO EN PAGINA 5) —

MINISTROS DE ECONOMIA SE REUNIRAN EN TEGUCIGALPA

Para asistir a la reunión de Ministros que se inaugura el catorce, el Ministro de Economía y Hacienda Lic. Raúl Hess, saldrá el martes trece para Tegucigalpa. Esta reunión de ministros centroamericana está relacionada con la integración económica.

Con anterioridad o ser el nueve se reunirán en la misma ciudad altos funcionarios que integran las distintas comisiones para conocer aspectos arancelarios. —(TEXTO EN PAGINA 36)—

La ley no prevé la subdivisión de propiedades, dice el SNAA

En consecuencia la Municipalidad de San José debe traspassarlas en su totalidad al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado que puede determinar cuáles estaban destinadas a la "captación, tratamiento y distribución" de aguas potables.

El SNAA puede en consecuencia, al tenor de los textos legales solicitar a la Procuraduría General de la República que proceda a la confección de las correspondientes escrituras de traspaso de las propiedades municipales, dice el Contralor General de la República.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

FUERO SINDICAL

El proyecto de la inmovilidad sindical se definirá hasta el próximo año. El proyecto ya fue votado y obtuvo un dictamen favorable condicionado. Pero aún no están redactados los informes respectivos. Y no será posible concluir el debate plenario en este mes. Luego vendrán sesiones extraordinarias, donde sólo se conoce lo que envía el Ejecutivo. Entonces, hasta en mayo volverá el importante asunto

"No cabe repetir argumentos"

El Diputado Lic. don Cristian Tattenbach se dirige a "LA REPUBLICA" refiriéndose al editorial publicado ayer sobre la ley que obliga al Banco Central a comprar bonos para el pago de la deuda política.

"Que el Presidente Orlich —dice el Lic. Tattenbach— quisiera encontrarle solución al conflicto planteado con el Banco Central, no lo pongo en duda, pues la explicación dada por el Ministro Hess a ese respecto es clara." — (TEXTO EN PAGINA 6) —

Amplio apoyo de Salubridad a la Sra. de Orlich para guarderías infantiles

Como lo informamos exclusivamente ayer, la Primera Dama de la República, doña Marita de Orlich se reunió con el Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls y los Jefes de Departamento, para informarse directamente de los programas de salud pública especialmente los que atañen a la niñez. La Sra. de Orlich está empuñada en un amplio programa de Guarderías Infantiles que abarque todo el país; la acompaña en esta labor de asistencia social doña Marielena de Terán, esposa del Ministro de Salubridad. — (TEXTO EN PAGINA 9) —

Cancillería no ha sido notificada

Dijo ayer el Ministro del Exterior Lic. Oduber Quirós que hasta el momento no había sido notificado de la posible reunión de cancilleres solicitada por el Gobierno de Venezuela a la OEA para tratar sobre los recientes actos de terrorismo ocurridos en ese país. Agregó que esperaba de un momento a otro el aviso. —(TEXTO EN PAGINA 26)—

UNION NACIONAL RENUNCIARA AL PAGO DE DEUDA POLITICA

Comentarios hechos en la Asamblea Legislativa indicaron ayer que muy posiblemente el Partido Unión Nacional renuncie a lo que le corresponde en pago de la Deuda Política 1962. La diputación del PUN ataca acremente la ley que estipula el pago y ha hecho diversas gestiones contra y sobre el respectivo proyecto, que calificó de inconstitucional, inconveniente y altamente perjudicial a la economía e institucionalidad. Al PUN corresponden unos ₡ 900 mil.



En la parte superior de la gráfica, el Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls, se dirige a los Jefes de Departamento y a la prensa, para presentar en un ligero esbozo el ambicioso programa de Guarderías Infantiles propuesto por la

Primera Dama de la República Sra. de Orlich en sesión nacional; sentadas, escuchan la exposición doña Marita de Orlich y doña Marielena de Terán. Abajo, un aspecto general de la concurrencia.

Columnas y Comentarios

COLUMNA
Importancia
por **PZ.**

Cartas Amargas
de **KAMUK**

AGUA PELA

"La legalidad sería para los bribones una cosa excelente si no existiera Dios". Es esto no lo dijo el Pintor: lo dijo Balzac en su "Petriña" o "Petriña". Pre cisamente con esta frase es que termina esta novela. La "Operación Pueblo" está en marcha. Los jóvenes demócratas cristia nos están animando. Recogen firmas en todo el país pa ra pedir la libertad de Cuba. Es hermoso contemplar cómo los jóvenes mantienen viva la tradición libertaria de nuestra Patria. El juicio que se sigue en Bélgica contra una madre q' dio muerte a su hijita de unos días, que nació anormal por haber ingerido la madre la droga Thalidomide está apasionando a todos. El médico de la familia, niega que haya aconsejado la "muerte por piedra". La madre, el padre, una tía y la abuela de la niña tomaron la de visión. La niña sin brazos fue envenenada en una toma de leche. Este dilema ha conmovido al mundo. Los cristianos sa bemos que Dios es el autor de la vida y solamente él puede quitarla. Pero nadie podrá discutir a esos padres su tremendo drama. No creemos que esos padres no sintieran cariño por la criatura. Pero al momento de nacer, todo cuanto se diga es intrascendente. Eso es un problema de conciencia, de religión de tantas cosas! que es inhumano hasta opinar. En las Gua nyanas hay un bello pájaro llama do "el pájaro de oro" que se encuentra siempre cerca de las minas del preciado metal. Cuen tan que un general ruso del siglo XVII —uno de los más célebres— el mariscal Suvorov, des pertaba a sus soldados cada ma ñana, imitando el canto de un gallo. Ahora se han modernizado. Nikita despierta a sus comiuniones en la ON, para que le aplaudan — usando el ta con de su zapato con el que golpe a la banca donde se sienta. El temible condorillo de El Niño huye desparpado ante los graznidos de los ranos crepitos. Y ya que estamos metidos de lle no en la zoología digamos que las Jirafas pelean a cabezazos. El duelo termina cuando una de ellas es derribada al suelo. Curiosidades: medio kilo de cau cho se puede extender hasta una distancia de cuatro kilómetros. El que no lo crea que haga la prueba ¡es bien fácil!. Cuando un muchacho quiere en la India comenzar la carrera de "santón", el primer acto que debe realizar es atravesarse con un largo pincho en la lengua durante un año. Los suplementos de "LA REPUBLICA" han resultado un éxito completo. Primero el Suplemento Agrícola. Ahora el Suplemento Industrial. Hay que hacer notar la labor de algunos de los colaboradores de Publicidad que han trabajado duro. Entre ellos Edwin Núñez que ha estado agitado en verdad! Hay que estimular el talento joven. Los viejos estamos para ayudar, no para criticar. Y así vamos formando equipo para que nadie nos meta goles. Esteban Rustán acaba de rendir fructifera gran en provincias, cumpliendo cometidos de su cargo de Delegado de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT). **PINTOR**

GENTE célebre...

ATILA

Fue llamado por sus contemporáneos, "el azote de Dios". Rey de los hunos, que dominaba la vasta extensión comprendida desde el Caspio hasta el Rin. Jefe indiscutido de los bárbaros hunos, pueblo nómada, que tuvo un día en sus manos los destinos de Occidente. Atila, hombre ambicioso concibió el proyecto de fundar un Imperio de naciones bárbaras, construyendo en el Norte, lo que Roma, había construido en el Sur.

EL CAUDILLO

A pesar de haber obtenido todos los poderes del pueblo huno, parece que Atila no era en verdad un caudillo singular. Los pocos datos que existen de su nebulosa vida de guerrero bárbaro, permiten afirmar que, más que por sus dotes de dirigente y caudillo, su grandeza se debió al encadenamiento de una serie de circunstancias que le auparon a la posición tremenda, de ser la fuerza mayor que encontró Occidente en su camino, y que por poco decreta su total devastación.

La misma constitución de su pueblo, le empujaba a la conquista. Un pueblo nómada, tiene que desplazarse tarde o temprano, pues de lo contrario muere de hambre. La toma de ciudades, el saqueo de campos y aldeas, les proporcionaba alimentos y pastos para sus animales.

LA LUCHA POR EL MANDO

Durante los ocho primeros años de su reinado, Atila tuvo que luchar continuamente con otros caudillos de tribus bárbaras, que se disputaban la hegemonía. Al cabo de ese tiempo, se convirtió en jefe supremo de la Europa Central. Atila mostró algún sentido primitivo de organización, que le daban superioridad sobre las desorganizadas cargas de los bárbaros restantes. Su eficiencia militar es dudosa, y tosea, pero sí fue rápido en la ejecución de sus planes, y con una brutalidad arrolladora.

¡AHI VIENEN LOS HUNOS!

Teodosio el joven emperador de Constantinopla, fue uno de los causantes de su ascenso, a causa de su debilidad. Ante el peligro de los hunos, envió al guerrero bárbaro el título de general y "una pensión de 700 libras anuales". Atila, envuelto en un aumento de inmediato sus exigencias, y en el año 447, atravesó con sus hordas la Tracia y la Macedonia, acercándose a las Termópilas, colocándole en comprometida situación, y obligándole a comprar la paz.

Poco después, la ambición de Atila se dirigía a Occidente donde reinaba a la sazón Valentiniano, torpe e inepto, entregado en manos de su favorito Aecio. Pidió Atila la mano de Honoria, hermana del emperador, y una dote que abarcaba la mitad del Imperio. La guerra contra el bárbaro se hizo inevitable.

El jefe huno, al frente de un poderoso ejército, pasó el Rin y sitió la ciudad de Metz (451). Aecio pidió ayuda a Teodorico, rey de los visigodos. Atila llegó hasta Orleans, retirándose entonces en dirección a Troyes, buscando una amplia llanura donde poder maniobrar con su rápida caballería.

Allí se dio la célebre batalla de los Campos Catalaunios. Hasta ese momento, Atila había arrasado campos y ciudades, sembrando a su paso el pánico y la desolación. "Donde pasa el caballo de Atila, no crece más la hierba" se decía entonces. Como alimañas se regaron los bárbaros asesinando, incendiando, violando, robando y siempre hacia adelante.

ANTE EL PELIGRO

Unidos ante el peligro, se unieron las disímiles fuerzas occidentales: Aetius, el comandante romano de la Galia; Merowig, un príncipe galo y Teodorico I, rey de los visigodos españoles. La batalla librada cerca de Chalons-sur-Marne, fue desfavorable para Atila, que se retiró al valle del Danubio, donde murió dos años después, en una orgía.

Se dice que el Papa León I le entrevistó, cuando después de la derrota, Atila se rehizo y atacó a Italia. Rávena pidió la paz, y las negociaciones dieron resultado. Así se salvó Occidente del "azote de Dios".

Contra la deshonestidad del ventolero.



"minifaldas" y "puebecos" encontraron solución. Y contra el frío! No lo sientan... ¡son tan frescos!

LOS NORTES:

Ya rompieron los Nortes. Claro está que rompieron un poco mojados, pero hay que disculparlos porque son un muy fuerte.

Después de que los Nortes se rompieron, no se remolcan así de más. Empiezan como las calles que hay en los hoteles de San José. Vientecillos sueltos por todos lados (huelquei los sueltos por todos lados), luego se hacen cada vez más seguidos hasta que se convierten en un solo seplido largo.

Los Nortes son muy aficionados a muchas cosas, como por ejemplo encumbrar papeletes, levantar enaguas, despeinar a féminas, despeinar féminas, partir labios, levantar polvo y romper paraguas y sombrillas.

Los Nortes vienen del Norte y por eso se llaman Nortes; un cambio los otros vientos vienen de otros lados. Lo más importante de los Nortes es que siempre soplan anunciando las vacaciones; es decir que soplan cuando los estudiantes ya no soplan.

Los Nortes se van en Marzo. Que vivan los Nortes.

Es de recordar aquella frase de Wilde: Todo lo que se hace popular en arte es falso.

Nunca ha existido ninguna manifestación valiosa intelectual q' no tenga una historia — conocida o no — llena de estudio y de trabajo.

Lo intuitivo es necesario en todo lo que al talento atañe. Pero por sí sólo, no llega a nada. Es indispensable lo racional, dis ciplinar y con rumbo para construir el edificio que soportará los embates de las centurias.

Estado del tiempo probable para el 7 de Noviembre de 1962

Hoy finaliza el temporal del Atlántico. En esta región, se esperan, no obstante, algunas lluvias moderadas.

Predomina el buen tiempo en el Valle Central y en el Guanacaste. Aguaceros aislados en el Pacífico Sur.

Temperatura de ayer en San José:
MÁXIMA 21.9 °C
MÍNIMA 16.0 °C
Servicio Meteorológico



Hemos recibido una comunicación que no vamos a reproducir, sino a glosar.

Una comunicación que se basa en el conocido lema de "compre y use lo que Costa Rica produce".

Una comunicación que se queja de que, por lo menos en una rama de la humana actividad, no se está produciendo la deseable protección al nacional, y más bien se nota todos los días cómo es el extranjero el que se lleva la mejor tajada.

Una comunicación, en suma, que protesta de ese hecho insuperable, y pide la protección y actuación inmediata de las autoridades.

No es justo — se dice que en ese ramo, estén los extranjeros llevándose la mejor parte, y los nacionales se queden viendo para el ciprés.

Nuestro comunicante se refiere a la delincuencia.

El pachecho, el ratero nacional, son inmediatamente capturados por la policía. En cambio, los delincuentes extranjeros asaltan joyerías y se alzan con enormes botines, sin que se les capture.

Hay falta de sentido nacionalista en todo esto.

Urge una decisión de parte de Santi Quirós.

O se castiga a los extranjeros, o se protege a los nacionales dándoles la impunidad que necesitan para desarrollar dignamente su industria.

Garrón debería intervenir en favor del "caballero de industria nacional".

Suñal y Manuel Mora sostienen al unísono, que las compañías extranjeras no paguen impuestos y los nacionales sí.

El caso a que nos referimos es más grave: el delincuente costarricense va a la cárcel, y el extranjero no.

Nuestro corresponsal afirma que si hubiera convicción de que los recientes asaltos han sido perpetrados por ticos, ya estarían entre rejas.

Pero que estamos entregados al imperialismo delincuencial.

Y que eso no es justo.

¡Claro que no lo es!

Nos parece que la Cámara de Industrias debería apersonar se en el asunto.

La Anle no, porque esa alimpe ha sido xenofilia.

Estadística

El caso a que nos referimos es más grave: el delincuente costarricense va a la cárcel, y el extranjero no.

COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.
Gerente: **JULIO C. FORERO S.**
- Teléfonos: -
Gerencia: 7294
Central Local: 1011 - 1014
Apartado 2130 - San José

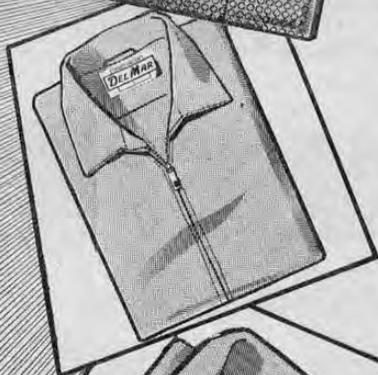
Para Calidad y Elegancia



**EXIJA
PRODUCTOS**

DeL MaR

La CAMISA SPORT Del Mar está hecha con telas europeas finísimas. Son de estilos variados y lucen cuello inarrugable "Endsdown" Hay de mangas corta y larga - Tamaños S, M, ML y L



Escoja su JACKET Del Mar en un variado surtido de colores y en diferentes estilos: lisas, tejidas y a cuadros.

Esta es una JACKET moderna y liviana, sencilla o reversible, impermeable, con zipper americano y con botones de metal.



Nada más cómodo y elegante que una fina PIJAMA del Mar. Hechas en estilos modernos y con telas durables en colores de moda.

TAMAÑOS: A - B - C - D



Use ahora PANTALONETA de BAÑO Del Mar y estará a la moda. Son cómodas, elegantes, durables y las hay de todo estilo y color, en rayas o lisas. Tamaños S, M, y L.

**DE VENTA EN
LAS PRINCIPALES
TIENDAS DEL PAIS**

**AHORA LOS CAMARADAS ATACAN A HARRY MEÑO CON CUENTOS
SOBRE SU CAMBIO DE ACTITUD**



¡PERO!

SERIA MEJOR QUE LOS CAMARADAS INVESTIGUEN SU

PALOMA DE PAZ

¡JULIO SUÑO!

QUE CAMBIA SU CAMISA CON CUALQUIER VIENTO NUEVO QUE SOPLE

Después de viajar a China Roja, era Anti-Comunista - Cuando empezó la Alianza para el Progreso, era Pro-Alianza - Antes del viaje a Cuba, renegó de Castro y condenó los fusilamientos - Después del viaje a Cuba, se hizo Pro-Fidelista - Frente a los cohetes soviéticos en Cuba, era Pro-Soviético - Y pocos días después del Bloqueo de Cuba, Pro-Paz

Así vuela su paloma, camaradas, de Alianza Democrática a agresión comunista - de defender los cohetes en Cuba a un llamamiento pro-paz



**SI EL HACE UN VIAJE
A SUIZA
POSIBLEMENTE PUEDE
REGRESAR CON UN TEMA
EN FAVOR DE**



RELOJES DE CUCU

JUVENTUD COSTARRICENSE DEMOCRATA CRISTIANA (J. C. D. C.)

BARRIDA POR LAS INUNDACIONES ESTA DESAPARECIENDO ZENT.

La situación causada por los desbordamientos de ríos en la región atlántica se ha agravado en varios lugares al extremo de que se teme que algunas poblaciones sean barridas por las crecientes que no han dado más tiempo a los moradores que escapar con apenas lo que llevan puesto. Galineros, camas, techos de casas, verjas, vía ferroviaria, paredes de la iglesia, la mitad de un dispensario todo va en la espantosa corriente de los ríos salidos de madre, debido a las setenta y pico de horas de aguacero en una amplia zona de la costa del Atlántico.

ZENT ESTA SIENDO BORRADA DEL MAPA POR LAS CRECIENTES

Esto no es una frase amarillista: consta en las informaciones evasadas dificultosamente por el dinámico gobernador de Limón señor Asís Esna, que la Iglesia ha sido minada en sus bases por la creciente del río Zent, responsable de la destrucción de aquel pueblo; y se teme que de un momento a otro cual terrón de azúcar caiga el templo desmoronado en la corriente para terminar, reducido a minúsculos pedruzcos, en alguna de las playas a 20 millas de allí.

El dispensario de la Junta de Protección Social de Zent fue cortada en dos por la creciente. La mitad del local desapareció arrastrada por las aguas.

Hay veinte familias aisladas, según reporta el Gobernador, quien advirtió en un angustioso mensaje captado ayer tarde aquí, que se teme por la vida de todas estas personas.

La vía férrea ha sido arrancada de cuajo y sus trozos son esporádicamente visibles en medio de la silbante corriente que lleva animales muertos, troncos de árboles enormes, pedruzcos de puente, muchos pajizos, rocas e infinidad de cosas, mientras que el aguacero, en vez de amainar, aumenta. Dijo el Gobernador que la situación en Zent es desesperada.

GRAVES INFORMES DE SIQUIRRES

La villa de Siquirres, centro

Rusia da seguridades a Estados Unidos

NUEVA YORK, 6 (AP) — The New York Times dice hoy que los Estados Unidos están "recibiendo seguridades privadas de la Unión Soviética" en el sentido de que continúa manteniendo sus promesas de una inspección internacional para el desmantelamiento de los cohetes en Cuba.

En despacho de Washington el diario agrega que "el último análisis soviético-norteamericano de los problemas de Cuba ocurrió domingo en una conferencia entre el vice presidente del consejo de ministros Vasily V. Kuznetsov y John J. McCloy, jefe del Comité coordinador de la cuestión cubana.

"Las seguridades de Kuznetsov de que el Kremlin sigue cumpliendo las promesas hechas por el Nikita Khrushchev y fueron transmitidas al Presidente esta mañana (el lunes) en una reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Nacional (norteamericano) de seguridad."

El periódico dice que "los Estados Unidos se muestran claramente a Moscú que a menos que el primer ministro Fidel Castro acepte el precedente de la inspección, la garantía de "no invasión" dada por el Presidente Kennedy no podrá ser mantenida."

de un modo de comunicaciones ferroviarias; está siendo fuertemente azotada por el temporal. Pero es más grave la situación de poblaciones ubicadas al norte nor-este como son por ejemplo: San Alberto, Carmen, Barnstorff, Monteverde, Cultivez y otras. Se informa que allí la fuerza de los elementos desencadenados ha dejado aislados a varios trenes que no pueden retroceder ni avanzar. En el propio Siquirres se han "acumulado" varios convoyes de pasajeros y carga y no pueden regresar porque —por otra parte— llueve furiosamente en el sector de Las Lomas, Milla 41, Túnel Camp, Palsuca y otros lugares famosos por los enormes desprendimientos de tierra

especialmente en el sector de Bonilla.

El puente de La Junta, una estructura que pesa no menos de 3000 toneladas, que fue una vez barrido por el río Reventazón, aparentemente soporta bien las embestidas de las corrientes. Si este puente cede, el Atlántico todo queda aislado, pues sólo —en determinadas circunstancias— podría haber comunicación con Guápiles.

PUNTES EN PELIGRO

La comunicación peligra también con los ramales de La Perla, San Alberto y Carmen. Hay riesgo de que, algunos de los puentes de la región, que

no han sido forzados por temporales como los actuales en muchos años cedan al embate de los elementos. Esto sería desastroso.

EVACUACION DE FAMILIAS

Ya se ha informado anteriormente que casi toda la población de Zent ha sido evacuada hacia Limón. Ahora ha sido reportada la evacuación de centenares de personas residentes en los ramales al norte nor-este de Siquirres.

TEMPORAL ARRECIA EN GUAPILES

El fenómeno está azotando a

poblaciones tan cercanas a la Meseta Central como Guápiles, cuyas autoridades reportan fuertes aguaceros, ráfagas huracanadas y crecimiento anormal de los cauces de todos los ríos.

J. O. S. I. DE ZENT

Transcribimos dramático telegrama enviado ayer por el Gobernador de Limón el cual textualmente dice: "Último informe: río a nueve pies de la estación de Zent, la cual está desmantelando y levantando rielles Northern, que tiene cuarenta y las nuestras evacuadas a toda la gente que sea posible. Atentamente, Asís Esna, Gobernador de Limón."

FRESCURA

garantizada!



Sabrosa y vitaminada!

Pinito es la leche de confianza que se toma con verdadero placer.

Es sabrosa, fresca y de fácil digestión.



Suscribese a "LA REPUBLICA"

EDITORIAL.—

Ayuda a cinco países



A los costarricenses generalmente nos incomoda que se le dé preferencia a otros países ante el nuestro, en cualquier ramo de la actividad humana. Tenemos un orgullo elevado en ser costarricenses, y en haber hecho de nuestra Patria lo que es (aun que falte todavía tanto camino por recorrer), a extremo de que el pensamiento general del costarricense medio, es el de que Costa Rica tiene que ser, en el concierto de las Naciones, una especie de reina de belleza y simpatía a la que debe rendirsele todo homenaje y toda pleitesía.

Frecuentemente vemos manifestaciones más o menos conscientes de ese pensamiento. Alguno cree que la libertad de nuestras elecciones debería ser suficiente, y que Costa Rica no necesita representantes diplomáticos en el extranjero porque le basta con la figura de don Cleto y don Ricardo para representarla; otro estima que a la hora de solicitar préstamos o ayuda, bastará una carta firmada por el Presidente, y que es una vagabundería y un derroche el tener personal adecuado para hacer las presentaciones; el de más allá sostiene que no debemos participar muy activamente en las discusiones o controversias internacionales, porque ello sería manchar el albo manto quinceañero que nos cubre. Y así sucesivamente.

Esas son manifestaciones de nacionalismo orgulloso, que no hay por qué criticar, pero que están muy divorciadas de la realidad que el mundo vive, y de la realidad del mundo en que Costa Rica vive.

Ahora los costarricenses protestamos, porque dentro de equis plan de ayuda, se ha escogido a cinco países latinoamericanos para recibirla: Colombia, Venezuela, Chile, México y El Salvador, y entre esos cinco no figura la Reina de la Belleza y de la Simpatía.

Es cierto que los costarricenses estamos conscientes de llenar casi todos los requisitos que programas como el de la Alianza para el Progreso piden; y es cierto que hay en el ambiente la idea de que Costa Rica debería ser el Plan Piloto de la Alianza. Es cierto también que el país está todavía haciendo un enorme esfuerzo por cumplir las reformas esenciales que todavía faltan.

Pero nos imaginamos que a la hora de escoger a los países que han de recibir ese vago plan de ayuda de que se habla (y que no tiene a lo que parece, nada que ver con la Alianza), han debido de prevalecer otras consideraciones.

Entre esos países hay dos que a nuestro juicio están en peligro: Venezuela y Chile; el primero, sometido

a la presión y sabotaje más intensos que el comunismo internacional haya acordado contra país o régimen alguno; Chile, con un partido comunista tremendamente bien organizado que —mediante coaliciones y "amigos fofos"— parece tener opción a ganar las elecciones presidenciales de 1964.

Hay entre esos cinco países, uno que está haciendo esfuerzos supremos por salir de una década de barbarie y guerra intestina, mediante un prudente plan de democracia alternativa, que es Colombia.

Hay uno que llevó a cabo su reforma agraria treinta años atrás, y que ha vivido una revolución económica y social preponderante y ejemplar en América, y que además hoy se ha lanzado a un gran proceso de industrialización, que es México.

Y hay otro de estructura social atrasadísima y feudal, donde hay indicios de que el Gobierno intenta hacer algo por romper el cerco de las tremendas 14 familias, y poner al país en el Siglo XX. Se trata de El Salvador.

Es fácil comprender la razón que ha asistido a quienes han escogido a cada uno de esos cinco países.

Es cierto que el nuestro está requiriendo urgentemente una ayuda sólida y cuantiosa, y que para ella está calificado por dos circunstancias muy de señalar: la crisis económica casi sin precedentes que pasamos desde que cayeron los precios de nuestros principales artículos de exportación, y la seguridad que el sistema político, jurídico y humano de Costa Rica da, de que los dineros en nuestro país son bien invertidos, y con criterio de mejoramiento general.

Claro que tenemos razón en molestarnos porque no se nos incluya en todos los planes. Pero veamos también las razones que hay para que otros países sean incluidos.

Tal vez, piensa uno, pensando en la realidad de cada día, los cinco países favorecidos tengan un sistema de relaciones públicas mejor que el inexistente nuestro; tal vez esto sirva para convencernos a todos de que las figuras de nuestros grandes próceres liberales, y la pureza de nuestras elecciones, no son, por sí mismas, un sistema de relaciones públicas capaz de convencer de nuestras necesidades a determinados funcionarios.

Tal vez —y eso sí sería altamente doloroso— se considere que nuestro país está "seguro", que no corre peligro, y que está bien asentado. Pero esa consideración sí debería alarmarnos, porque en estos días, seguro, no está nadie; y nuestro país está pasando por días sumamente difíciles.

A nosotros, imparciales comentaristas de la actualidad, todavía no ha podido ganarnos el complejo que en algunos círculos, inhibe a muchos, para hacer llegar la justa alabanza a los norteamericanos, cuando en verdad la merecen. Nos sentimos reconfortados, cuando todos los sectores del país, hicieron llegar al Presidente Orlich su respaldo, en vista del monolítico discurso donde anunciaba su adhesión a la política del Presidente Kennedy sobre Cuba.

Desde la Asamblea Legislativa, hasta el Sindicato de Carreteros, hicieron público ese respaldo.

Prueba de que al pueblo, verdadero pueblo, no le crea complejos "antianquis" nadie, por mucha mentira y mucha prédica que se haga.

Por ejemplo, hoy comentaremos la destacada cooperación que la Misión Militar de los Estados Unidos, ha brindado en todo momento al Pueblo y al Gobierno costarricense.

Hay numerosas vidas salvadas por los helicópteros del Servicio Geodésico, dependencia de la Misión Militar. En cada ocasión dolorosa de inundaciones y desastres siempre hubo la ayuda de la "Misión americana".

Recientemente, técnicos pedidos por la Misión Militar, impartieron valiosísimos cursos de adiestramiento a personal de la Dirección de Tránsito, y también a los miembros de la Dirección General de Investigación.

Tanto en cuestiones de Tránsito, como de Investigación, nuestros funcionarios recibieron la valiosa instrucción de técnicos norteamericanos y portorriqueños, que les pusieron al tanto de las técnicas y prácticas modernas en las materias indicadas.

Ambos cursos fueron valiosos. El problema del Tránsito, se torna cada vez más agudo.

Los recientes golpes de ladrones que se presumen internacionales, dan la medida de la necesidad de mantener un cuerpo investigativo altamente capacitado.

Alguien de este periódico, interesado en estas labores de la Misión, ha hecho sendos reportajes gráficos, que esperamos publicar en breve.

Vayan, como anticipo, estas líneas de felicitación a la Misión de Estados Unidos, para hacer público reconocimiento de su meritisima labor, extrañamente silenciada. Pero que no obstante, ha sido altamente elogiada por todos aquellos sectores populares, que tuvieron la oportunidad de conocerla.

"LA REPUBLICA", por este medio, quiere ser de los primeros en hacer pública esta felicitación.

ROLDAN

"No cabe repetir argumentos"

Del Dip. Lic. don Cristian Tattenbach, dirigida al Sr. Gerente de esta empresa periodística, es la carta que reproducimos, en la que se refiere a nuestro editorial de ayer: 27 de octubre 6 de 1962.

Señor don Julio Forero, Gerente del Periódico LA REPUBLICA.

Estimado señor Forero: En la Sección Editorial de hoy de LA REPUBLICA, bajo el título de "Votos y renuncias", se comenta en forma inteligente—pero no del todo atinada—la actitud de la fracción del PUN en la Asamblea Legislativa.

Refiriéndome a ese editorial, acepto que no cabe repetir los argumentos contra la ley que obliga al Banco Central a comprar forzosamente los bonos de la deuda política, porque se ha hablado ya bastante en favor y en contra de ella. Pero, y eso es lo único que queda por comentar seriamente, quiero referirme a la actitud del Poder Ejecutivo durante la última crisis bancaria; que fue en parte objeto de nuestro debate en la Asamblea.

El Presidente Orlich quiéramos encontrarle solución al conflicto planteado con el Banco Central, no lo pongo en duda, pues la explicación dada por el Ministro Hess a ese respecto es clara; pero que, al condicionar-se la actividad de la solución transaccional que aceptaba el Banco, a un veto del Presidente, que éste no lo hubiera inculcado en un afán — que comprendo, pero que no com-

parto— de guardarse las espaldas a una gran mayoría de sus Diputados que actuaron tan irrisiblemente, es lo que, no justifica de manera alguna. El Presidente puede o no vetar las leyes; pero al mismo tiempo está contra una ley, porque así cabe superarlo por los esbozos que hizo para evitar su promulgación y porque su Ministro de Hacienda —a quien lógicamente respalda de pleno— lo ha declarado así al país y al esa ley produce consecuencias tan graves, que obliga a tres Directores del Banco a renunciar y obliga a los otros tres a explicarle al país porque no renunciaron entonces señor Director, si el Presidente es consecuente con sus ideas no puede sino vetar esa ley. Créo que el caso es claro y explica el motivo de nuestra crítica.

Dice por último el editorialista, que se ha provocado un escándalo en una cucharadita de agua. Créo que esto es asunto de su criterio. Pero si se quiere hablar de cucharaditas de agua, yo diría que al autorizar el Presidente la primera emisión inorgánica —que numéricamente puede no ser tan tanteveniente— le ha echado la primera cucharadita de agua a la sopa de los costarricenses; y que si seguimos por ese camino, pronto, por muy pronto, la sopa de ellos, no será sino agua.

Sin otro particular y pidiéndole y agradeciéndole la publicación de estas líneas, lo ruego su atento y seguro servidor.

CRISTIAN TATTENBACH
Diputado

"LO QUE AFIRMA EL NOTARIO ES UNA VERDAD ABSOLUTA"

Del Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro, refiriéndose al artículo publicado ayer por el Lic. don Carlos Manuel Coto Albán, son las declaraciones siguientes:

"Buen abogado, el joven colega don Carlos Manuel Coto al haber querido echar su cuarto a espadas en el debate periodístico a que fui traído por su testigo don Fernando Barrenechea Conzuegra, diciendo en su fuero interno sin duda como el legendario caballero español: ni quito ni pongo rey, pero ayudo a mi señor.

Acogiéndome a su petición de los párrafos finales de su exposición, sin embargo, me abstengo de contestar sus argumentaciones varias sobre la procedencia o improcedencia de la pregunta que formuló al señor Barrenechea; sé de sobra que jamás lograremos ponernos de acuerdo, porque no conviene a su causa. Pero sí me permito afirmar, con toda la consideración que le debo, que qué una lectura nueva y más cuidadosa al párrafo que cita de la obra de Escribche, que es tan aplicable al caso del distinguido señor Barrenechea — Contador Público, Director de Banco, Gerente de grandes empresas, y ahora Embajador designado — como podría ser un niño de joven desposado a la pata de un elefante. Realmente, es casual el error que ni al señor Barrenechea es "un acusado", ni un zafio, ni ignorante o un mantecato, ni mucho menos un hombre tímido capaz de perturbarse como un conejillo ante una pregunta tan simple como la que le formulé. Yo, por mi parte, tampoco soy un Juez de mirada feroz que con gestos sorprendidos o preguntas tendenciosas pueda poner al acusado en contradicciones consigo mismo.

En lo que se refiere al señor Notario autorizante, Licenciado don Roberto Fernández Yglesias, no lejaré al joven colega co-ocurrirme frente a él; lo respeto como profesional, lo estimo como amigo, y le tengo afecto como pariente por tres de mis líneas de antecesores. Nadie puede ganarme en ese aspecto, está estimo y es afecto. Por eso le doy más valor a lo que en su procolo consta: que el 27 de julio de 1948 don Antonio y don José Figueres Ferrer dijeron frente a él: — actuando en funciones de Notario — que habían suscrito y pagado un millón novecientos mil colones en dinero efectivo. Y para afirmarme aún más en mi parecer, tengo muy presente lo que dice el mismo tratadista Escribche que cita mi distinguido contendor, en la página 505 de su conocido Diccionario Razonado, edición de 1907 de la Librería de Ch. Bourlet. París-México.

"Contradicción — La incompatibilidad de dos proposiciones de la cuales una afirma lo que la otra niega, no pu-

diendo por tanto ser a un tiempo valederas... Si hubiese contradicción entre lo que contiene el instrumento público y lo que aseguran los testigos que intervinieron en su

otorgamiento, debe prevalecer el instrumento en caso de que concuerde con el protocolo y el escribano sea de buena fama; pero si el escribano no tuviere buena reputación y el

instrumento fuere reciente, se ha de creer a los testigos". Como el señor Licenciado Fernández Yglesias goza de justa y merecida buena fama, por nadie discutida, creo que lo que

él afirma que ocurrió en su presencia es una verdad absoluta. San José, 6 de noviembre de 1962.

Luis Demetrio Tinoco

elegancia sin límites!



VENUS HILO DE PLATA



- de poplín santofizado y mercerizado de algodón peinado
- color: blanco "Plus-White"
- 212 hilos por pulgada entre trama y urdimbre

• cuello "FRANCE"



- exclusivo corte anatómico
- botones poliéstericos enclavados
- cuello de puntas redondas y ojitos para afililar

€ 21.00

• afililar inoxidable de tornillo

€ 4.00



• puños "W.so", para usar con botones o con mancuernillas

- cuello 1 1/2 en manga 32 y cuellos 14 al 17 en mangas 32 y 33
- garantía de calidad I-M-C

• HECHO EN COSTA RICA

CAPITOL

"La Capital de la Moda"
75 varas Sur del Correo

JET

Nombre viejo — Organización nueva
Avenida Central

CYROS

Avenida Central, frente a La Eureka
Sinónimo de elegancia masculina

DI LIDO

Alojuela

LONDON

50 varas al Sur de la Botica Oriental
Exclusividad para los que conocen

¡Vista mejor, vista con **VENUS**, de elegancia sin límites!

**LABORATORIO DENTAL
PINAGEL**

El único bajo la dirección de técnicos graduados **RODOLFO ESCALANTE** Buenos Aires, Argentina **AUGUSTO PINAGEL T.** New York, EE. UU. 100 varas al Norte, 25 al Este del Teatro Roxy, 7 a. m. a 7 p. m. Alto Botica Dejuk

En media hora le hacemos cualquier reparación en su dentadura postiza. Confeción. Protesis general. Servicio especial, señores dentistas.



INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

ESTADOS UNIDOS NO ACEPTA EXCUSAS

Por Lewis Gullick

WASHINGTON, 6. (AP).— Los Estados Unidos han hecho saber a las rusas que no pueden utilizar las dificultades con Fidel Castro como una excusa para no llevar a la práctica la promesa del Primer Ministro Khrushchev de retirar las armas ofensivas de Cuba bajo una inspección internacional.

Los soviéticos, a su vez, han informado que la promesa de Khrushchev sigue en vigencia, pero han hecho hincapié en las dificultades planteadas por el Primer Ministro cubano.

Estas posiciones fueron descritas hoy por fuentes autorizadas como la síntesis de las conversaciones secretas ruso-norteamericanas que se realizan en Nueva York mientras los Estados Unidos mantienen la presión diplomática y militar para lograr un arreglo del problema cubano.

El Vice Primer Ministro soviético Anastas I. Mikoyan se encuentra en La Habana desde el fin de semana pasado para conferenciar con Castro. Quien ha planteado una serie de exigencias y se opone a cualquier

fiscalización extranjera dentro de Cuba. Un punto de secreto en Wash. indicó que en la Casa Blanca, el Departamento de Estado y el Pentágono—impidió el acceso a las posibles novedades en el desarrollo de la crisis.

Estancadas negociaciones en la Guayana Británica

Por Leonard K. Chen LONDRES, 6. (AP)— Las negociaciones para elaborar una nueva constitución para la Guayana británica y allanar el camino a la independencia de ese territorio, se interrumpieron hoy.

Los delegados de los principales partidos de la Guayana en conferencia en esta, no lograron acuerdo entre ellos sobre algunas de las principales cuestiones en debate para incluirlas en la nueva constitución de ese territorio.

Las conversaciones, que se iniciaron el 23 de octubre, comenzaron en una atmósfera de acusaciones y contra-acusaciones. Peter D'Aguiar, jefe del partido de las fuerzas unidas, lanzó acusaciones contra Cheddi Jagan, primer ministro, acusándolo de ser un títere de los rusos.

Al salir de la conferencia, Jagan dijo: "Las conversaciones se han estancado, se han interrumpido. Naturalmente no estoy satisfecho. Soy partidario de la independencia. Toda mi vida ha sido partidario de la independencia."

Los informantes manifestaron que los delegados no se pusieron de acuerdo sobre la representación proporcional y en la edad de voto.

El partido progresista de Forbes Burnham, el de fuerza unida y el de minoría amerindio quieren representación proporcional.

Jagan también, desea reducir la edad de votar a 18 años. La oposición quiere que 20 años sea el límite.

Otro punto, aunque no tan debatido, por la fecha de las futuras elecciones. Jagan las quiere después de la independencia y la oposición antes.

Perecen 18 mineros por explosión de mina

OSLO, 6. (AP)— Se dijo que por lo menos 18 mineros perecieron anoche en una explosión en la isla Ártica de Spitsbergen.

Esa misma mañana ya se habían rescatado los cadáveres, dijo un vocero en las oficinas aquí de la compañía minera.

Añadió que un número no determinado de mineros había quedado atrapado en una galería hía quedó.

No se dijo que había causado la explosión ni cuantos mineros trabajaban por el momento en que ocurrió.

"Este es un período de transición antes de comenzar el programa de invierno, y por esta época el número de trabajadores fluctúa diariamente", dijo el director de la compañía, Finn Boger.

La mina queda en Nyalesund uno de las poblaciones más septentrionales del mundo.

negociaciones diplomáticas y el de la evacuación de armas.

En fuentes informadas se dijo que las fotografías tomadas durante los vuelos norteamericanos de reconocimiento a fines de la semana pasada muestran que los bombarderos rusos IL-28 de retropropulsión todavía continuaban siendo desmontados en Cuba. Los cálculos de los Estados Unidos, en cuanto a su número elevaron ligeramente la cantidad inicial de 24 a unos cuantos más.

El representante especial de Khrushchev en Nueva York, el Vice Cancellier Vasily Kuznetsov fue prevenido entonces que el Presidente Kennedy había incluido los bombarderos. Junto con los proyectiles teledirigidos, entre las armas ofensivas que deben ser retiradas de Cuba.

Por otra parte, algunas fotografías aéreas más recientes han indicado, según trascendió, que el montaje de los bombarderos, ha sido interrumpido.

Sin embargo, el Pentágono se rehusó hoy a decir si los últimos vuelos de reconocimiento de las rusas que se comenzó a embalar los IL-28. Tampoco proporcionó información alguna sobre la situación de las armas en Cuba desde el anuncio del fin de semana pasado en el sentido de que se dispusiera de evidencias de que se estaba procediendo al desmantelamiento de los proyectiles-cohetes.

El Secretario Auxiliar de Defensa, Arthur Sylvester, se limitó a manifestar que los buques de la Marina Norteamericana a los que se encomendó impedir el arribo de nuevos embarques de armas ofensivas a Cuba se encuentran estacionados, y que los reconocimientos aéreos continúan.

En el intercambio de cartas del 27 y el 28 de octubre, que constituyen las bases para el

propuesto arreglo de la crisis cubana, Khrushchev prometió al Presidente Kennedy el retiro de las armas "que usted define como ofensivas" y convino en la verificación del desmantelamiento por parte de las Naciones Unidas.

En medios norteamericanos el representante especial en Nueva York en las negociaciones en torno a la disputa cubana, John J. McCloy, y el Embajador ante las Naciones Unidas, Adlai E. Stevenson, quienes han mantenido conversaciones con Kuznetsov, han insistido en exigir el cumplimiento de aquellos compromisos.

Se tiene entendido que los negociadores norteamericanos han señalado a Kuznetsov que el acuerdo alcanzado entre Khrushchev y Kennedy es entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, y que si Castro provoca dificultades para llevar a efecto la parte rusa del trato, el problema concierne a Krenlin y no a Washington.

Divisiones políticas en Colombia

BOGOTÁ, 6. AP.— Los recientes problemas económicos de Colombia y el resurgimiento de sus divergencias políticas han empezado a preocupar a la gente porque en ello crece ver el peligro de que los extremeistas de izquierda se aprovechen para aumentar su agitación.

En los últimos meses el país ha tenido demostraciones muy lentas, en contraste con las otras repúblicas americanas. Ni siquiera la crisis cubana provocó disturbios.

Tal cosa se explica parcialmente por el hecho de que la política económica y social del gobierno ha resistido fuerza a la propaganda izquierdista.

Pero muchos temen que resurta la agitación izquierdista si continúa el déficit presupuestal, los problemas con la balanza de pagos y la fuga de divisas que podrían servir para la construcción de campamentos y carreteras.

Por otra parte, si no se encuentra una fórmula para poner fin a las disputas dentro del Frente Nacional, que es el gobierno de coalición, el país podría ir al caos y ser tierra fértil para los comunistas.

Hace sólo cuatro años que el país puso fin a una década de guerra no declarada entre liberales y conservadores y costó cerca de 200 000 vidas, y ahora la disputa por el poder dentro del grupo, Conservador del Frente Nacional amenaza la armonía interpartidista.

Acuerdan proscripción de pruebas nucleares

NACIONES UNIDAS, 6. (AP).— La Asamblea General de las Naciones Unidas votó hoy por abrumadora mayoría en favor de una resolución para proscribir todas las pruebas de armas nucleares para el primer día de enero.

La votación de la propuesta presentada por 37 países no con prometedores, fue de 75 a cero con 21 abstenciones.

Arabia Saudita rompe con RAU



NASSER ... su intervención en el Yemén, determinó la ruptura...

DAMASCO, 6. (AP).— La Arabia Saudita rompió sus relaciones diplomáticas con la República Árabe Unida (RAU) al tiempo que acusaba a las unidades navales y aéreas de la RAU de estar bombardeando dos de sus aldeas situadas en la región Suroriental.

Un comunicado difundido por el gobierno, dijo que el día que había comenzado al medio día de ayer, y que continuaba aún.

La ruptura diplomática y los alegados ataques han creado una gran tensión que se deriva de la revolución republicana de Yemén.

Las monarquías de Arabia Saudita y Jordania están apoyando a los realistas yemenitas en su intento por regresar al poder, en tanto que la RAU apoya a los revolucionarios de Yemén.

El comunicado dijo que aviones egipcios y tres unidades navales estaban bombardeando Al miwassem y Khalfi, en las inmediaciones del puerto saudita sobre el Mar rojo de Jizán, cerca de la frontera con Yemén.

El comunicado dijo que se habían registrado "grandes bajas y pérdidas en propiedades" agregó que el gobierno saudita "se reserva su derecho absoluto de tomar cualquier medida que sea necesaria para defender el país ante esta agresión abierta".

Modifica el Papa reglas del Concilio

Ciudad del Vaticano, 6. AP.— El Papa Juan XXIII modificó hoy las reglas del Concilio Eucarístico de la Iglesia Católica Romana para abreviar la oratoria y apresurar la labor de la magna asamblea.

El Sumo Pontífice fue el que estableció las reglas para la conclusión de la reunión de los más de 2 000 prelados y él es el único que puede cambiarlas.

El Papa tomó parte en el Concilio con los padres conciliadores una sola vez, cuando inauguró la magna asamblea el 21 de octubre.

Sin embargo, el Santo Padre se ha mantenido en estrecho contacto y ha con las nuevas atribuciones a la presidencia para abreviar el debate después de que la Asamblea en 2 semanas de sesiones sobre liturgia, sólo había considerado dos de los ocho capítulos del proyecto. De acuerdo con las nuevas atribuciones, la presidencia puede ordenar que un tema sea puesto a votación cuando considere que es apropiado.

Los "amantes de la paz"

NACIONES UNIDAS, 6. AP. La Unión Soviética citó la crisis cubana hoy para ilustrar la urgencia del desarme mundial, especialmente la liquidación de bases militares en territorio extranjero.

Al iniciar el debate general sobre desarme en la comisión política, el delegado soviético Valerian A. Zorin, hizo repetidas referencias a Cuba. Dijo que los sucesos allí no sólo demostraron la importancia del desarme sino también la buena fe de la Unión Soviética en tratar de evitar los peligros de la guerra.

Zorin presionó por los demandas soviéticas de rápida acción en eliminar todas las bases militares en territorio extranjero y el retiro de tropas extranjeras. Dijo que la política occidental de dejar esas medidas hasta las fases finales del desarme pondría a los países amantes de la paz y a merced de las potencias imperialistas.

El debate sobre desarme se inició miércoles a la Asamblea General se dispuso a dar aprobación a una resolución, sobre las objeciones de las tres principales potencias, a un llamado para que todas las pruebas nucleares terminen para el primer día de enero.

Piden la destitución de Krishna Menon



NEHRU ... su partido pide la destitución de Menon...

Diez y seis de los 24 miembros del Comité Ejecutivo del Partido del Congreso del Primer Ministro Nehru pidieron hoy la destitución de V. K. Krishna Menon del gabinete.

Fuentes allegadas al partido dijeron que la petición esta contenida en una carta a Nehru y será considerada en una reunión del partido mañana. Nehru y Menon han estado intercambiando cartas en los últimos días en las cuales Menon ofreció renunciar si eso ayuda al esfuerzo defensivo contra los chi nes rojos, según las fuentes informadas.



K. MENON ... por su conducta política exterior...

LA LEY NO PREVE LA SUBDIVISION DE PROPIEDADES DICE EL SNAA

Con relación a las propiedades inmuebles que la Municipalidad de San José, al hacerse el traspaso de la cafetería, se negó a entregar al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, el Contralor General de la República—consultado sobre el caso—emitió el siguiente pronunciamiento que, por su interés, acogemos en lo principal.

Dice el Lic. Villalobos Dobles: El artículo 3° de la Ley Constitutiva del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado dispone que éste asumirá paulatinamente los servicios de cafeterías y cloacas, y que las entidades del Estado le habrán de traspasar, "...todas las propiedades de los organismos del Estado que actualmente están destinadas a la captación, tratamiento y distribución de aguas potables, servidas y pluviales" y agrega: "...Para que estos traspasos se realicen, habrá con que, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado nos notifique a la Contraloría General de la República y a la Procuraduría General

de la República". Atendiendo a esa disposición tenemos que llegar al convencimiento de que es el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado la Entidad a la que la Ley le fijó la posibilidad de determinar cuáles propiedades estaban destinadas a la "captación, tratamiento y distribución", a fin de solicitar se les traspasen oportunamente.

De conformidad con el estudio hecho por los Departamentos Legales tanto del Servicio Nacional de Acueductos y Al-

cantarillado como de la Municipalidad, completándose una y otra, determinamos que deben traspasarse al Servicio, las fincas Números... (sigue una enumeración completa de las fincas que deben traspasarse, acogiendo el señor Contralor en un todo la tesis sustentada por el SNAA)...

Las propiedades mencionadas deben traspasarse en su totalidad al Servicio, pues la Ley no provee la posibilidad de que se subdividan propiedades y no parece procedente en cuan-

to a las que nos ocupan, que han sido declaradas del "dominio público", en el artículo 2° de la Ley General de Agua Potable (además arts. 261, 262 y 263 del Código Civil).

Consecuentemente con lo expuesto considera la Contraloría que puede el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, solicitarle a la Procuraduría General de la República que proceda a la confección de las correspondientes escrituras de traspaso de esas propiedades.

HAY UNA DIFERENCIA MUY GRANDE, SR. SUÑOL

"En estos días hemos estado leyendo de vez en cuando, telegramas que se cruzan al Sr. Diputado de la República y al Diputado Julio Suñol Lea... Antes que nada, debo decir que hay una enorme diferencia entre estos dos representantes del sistema republicano democrático de Costa Rica: el Sr. Presidente, resultó electo por la absoluta mayoría democrática del pueblo o "ficio". Y el Diputado Suñol, por la exigua minoría fidelocomunista del país.

Pero vamos al grano: Como liberacionista de siempre, y luchador incansable contra los comunistas yo me permito sugerir al Sr. Presidente, que cuando tenga que tratar algunos de los asuntos contenidos en las alusiones del diputado Suñol, lo haga como información al pueblo y no como contertulio al Diputado.

Por que? Pues sencillamente que lo que pretende y está o-

grandando el Sr. Suñol es publicidad él y para su libro. Para él a través de "Prensa La fina", que recoge todo esto que les atañe; y ara el libro, pues ya que nadie lo compra, salvo los que recibieron esta consignación del Partido, tendrán curiosidad por saber qué cosa dice.

Yo me permito asegurar que el Diputado Suñol ha estado regalando esos libros públicamente. Y además, díjamos sin temor a sus acusaciones: el Sr. Suñol ha tomado el papel de vocero del castro-comunismo, lo mismo en los diarios, que en su libro, que en la Asamblea, que en las conversaciones particulares. Y digo esto, porque la lectura de las afirmaciones de su librito, nos revelan que usa la libertad de imprenta, y su condición de Diputado para transmitir, toda una cartil la de adoctrinamiento, puesta en boca de Fidel Castro Ruz. Allí se ve, en seña, como penetra, el campesi-

no, al obrerismo, al Intelectual, al estudiante... y hasta a los sacerdotes!

Además, el Sr. Diputado, haciendo dejación de la tradición democrática que su investidura representa en la Asamblea, se dedica a defender, alabar, y predicar las bondades de un tema, totalmente prohibido por la Constitución, y apuntado por el vértice, al sistema por medio de el cual, alcanzó la diputación.

Eso, en buen romance, es traición.

Por tanto, el Sr. Presidente, no debe tener esas atenciones, y preferencias de contestar públicamente, a quien, si pudiera, eliminara toda esa práctica ca-ballerosa y democrática, para instaurar en Costa Rica, la que él seña: la de Fidel Castro, a pesar de haber tanto de nuestros proceres".

R. Raúl Cambroses Hidalgo

NO SE VOTO EL REINTEGRO A LOS ABOGADOS

El representante Joaquín Garro fue ayer el principal defensor del reintegro al Colegio de Abogados, y, consiguientemente, al Colegio de Agrónomos. Eso lo pide una moción presentada la lunes, con firma, bastante para ser aprobada.

En una breve reanudación del debate sobre el presupuesto, intervinó Germán Jiménez. Dijo el diputado cartaginés que los dineros para el Colegio de Abogados se originan en una ley específica que no es correcto modificarla por una general como el presupuesto. Desea que quede establecido esa situación: Es decir que en el presupuesto no se pueden modificar leyes especiales anteriores. Su criterio

es que las objeciones del caso deben presentarse cuando se da la correspondiente ley, o mediante un intento concreto para reformar la ley criticada.

Los diputados Calvo Ortega dieron sus razones para pedir la derogatoria de la subvención al Colegio Jurídico, Rodolfo Solano manifestó que la subcomisión de presupuesto trabajó con seriedad, dejando de lado propósitos políticos y compromisos personales. Es, agregó, posiblemente la primera vez que un dictamen de presupuesto acuerda rebajar los ingresos en 30 millones, estimando que reñonaes (como reforma a la renta y aduanas) no son suficientemente ciertos.

Dio también opinión sobre los privilegios de que gozan algunas personas o gremios en nuestro país. Relató lo mucho que sirven 10 mil colones a una municipalidad de cantones pequeños, para caminos vecinales, para cafeterías, etc. Mientras que el Colegio de Abogados trata de financiar un edificio nuevo por un millón de colones.

Piensa que finalmente la partida está perdida, y la subvención jurídica se repondrá. Pero —terminó el Lic. Solano— algo se logra al iniciar un poco de conciencia en estas cosas".

Varios diputados quedaron en uso de la palabra, sin votar la moción del reintegro.

Informaciones breves del I.C.E.

"Hitachi Ltda.", poderosa firma industrial japonesa ha manifestado al Instituto Costarricense de Electricidad especial interés con relación al plan nacional de telecomunicaciones.

Esta manifestación se ha producido en virtud del anuncio de que ha quedado terminado el estudio de la primera etapa del referido plan. En una nota dirigida al I.C.E., "Hitachi Ltda." ha puesto de relieve su intención de participar y de cooperar con la institución, en conformidad con el proyecto de factibilidad que ahora se encuentra en estudio del Banco Internacional para la Reconstrucción y Fomento. Funcionarios del I.C.E., por su parte, han agradecido esas ofertas de cooperación.

pedirán cotizaciones a empresas particulares que suministran ese producto, con el fin de determinar y comparar costos y de decidir si es más económico que los agregados los produzca el I.C.E., o que éste los compre al comercio. Los proyectos serán estudiados por las comisiones de ingenieros y de abogados y posteriormente por el Consejo Directivo.

Hoy martes llega a Costa Rica el Ingeniero Santiago Diez, funcionario del Instituto de Recursos Hidráulicos y de Electrificación de la República de Panamá.

El señor Diez permanecerá en el país estudiando la construcción de redes de distribución de energía que está usando el I.C.E. Para esas redes el I.C.E., usa postes de concreto, con resultados satisfactorios.

El funcionario panameño será acompañado a Costa Rica por el Ing. Víctor Osa, del I.C.E., organismo que ha acordado dar todo el asesoramiento que en esta materia solicita el Gobierno de Panamá por medio de su instituto de electrificación.

De acuerdo con el Consejo Directivo del Instituto Costarricense de Electricidad la Gerencia ha solicitado a los departamentos técnicos de la institución estudiar la posibilidad de que el mismo Instituto produzca arregados de concreto que se han de utilizar en los trabajos del Proyecto de electrificación de Cahí. Simultáneamente se

Amplió apoyo de Salubridad a la Sra. de Orlich para guarderías infantiles

Como exclusivamente lo informamos en nuestra edición anterior, la Primera Dama de la República doña María de Orlich fue recibida ayer en el Ministerio de Salubridad Pública a las diez de la mañana por el Ministro Dr. Máximo Terán Valle y los Jefes de los distintos Departamentos. La señora de Orlich estuvo acompañada por doña Marielena de Terán, esposa del Ministro de Salubridad Pública, quien la secundó en todos sus planes de protección a la infancia.

rá entregado a la Sra. de Orlich.

Por el entusiasmo demostrado y la importancia que para nosotros tiene el plan de la Primera Dama de la República, puedo afirmar que a muy corto plazo estará funcionando con el mayor éxito.

El Ministro Terán inició el acto con una exposición de los propósitos de la Sra. de Orlich para una mejor atención de la niñez costarricense, y las posibilidades del Ministerio a su cargo para coordinar con ella este trabajo. Todos los Jefes de Departamento ofrecieron sin restricción alguna su colaboración y esbozaron la forma en que podían prestar su concurso. El interés fundamental de la Primera Dama, es poner en marcha un ambicioso plan de Guarderías Infantiles en todo el territorio nacional; en atención a este propósito, se seguirá reuniendo con el personal de los distintos ministerios, especialmente Trabajo y Previsión Social y Obras Públicas.

Inicialmente se convino en que las Guarderías Infantiles—para niños en edad preescolar—se integrarían a las unidades sanitarias, que ya tienen otros servicios de protección a la infancia como son los Centros de Nutrición, y que actualmente funcionan en número de 52 en todo el país con perspectivas de ampliarse a 70.

Por iniciativa del Ministro Terán, los Jefes de Departamento, se reunirán dentro de algunos días para elaborar un estudio sobre este plan, que se-

PLACER Y MAS PLACER...

con **PILSEN**

Que está ni más ni menos que en el punto ideal

- LOS PICAPIEDRA -

LA QUE NO LA TIENE
LA DESEA
LA QUE LA TIENE
LA RECOMIENDA
ES LA
SUPER FAST-COOK

75 varas sur de la antigua Cañada
TELEFONO 4528 - APARTADO 2006



- AGENTE SE CRETO X-9 -



- BRICK BRADFORD -



- HONOR-EDEN -



LA MAGNOLIA
Avenida Central
Primeros en
PRECIOS,
CALIDAD
y...
ANTIGUEDAD

- RED RYDER -

**INAUGURACION
-HOY-**

del stand ESPECIALIZADO
de la
**PERFUMERIA
MARICEL**

en el
CENTRO INDUSTRIAL Y TURISTICO



SUPLEMENTO INDUSTRIAL

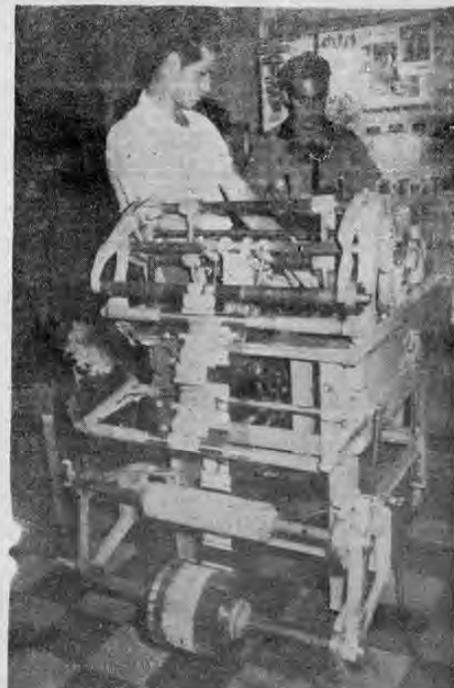
Hoy se inaugura el "Centro Industrial Turístico"

Un significativo avance en el proceso industrial de Costa Rica ha sido el establecimiento del CENTRO INDUSTRIAL TURÍSTICO, que hoy abre sus puertas al público, en una permanente exposición de los mejores productos industriales manufacturados en nuestro país.

En ese sitio, ubicado en el local que antiguamente ocupó el Almacén La Alhambra, frente al Cine Central, pueden los costarricenses, así como los extranjeros que nos visiten, admirar los importantes avances logrados en el campo industrial, en corto tiempo, por los empresarios nacionales. Indudiblemente este establecimiento ha venido a revolucionar el sistema de exposiciones industriales, que por regla gene-

ral se han llevado a cabo en forma esporádica, sin que a ellas puedan, por una u otra razón, asistir todas las personas que quisieran hacerlo, bien por que tengan necesidad de informarse sobre calidades y precios de los productos o por mera curiosidad. Ahora, la exposición permanente, permitirá a todos los costarricenses y, decimos atrás, a los extranjeros de paso por Costa Rica, enterarse de todo lo que les interese en relación a nuestra industria y aun de adquirir los productos de su conveniencia en el CENTRO INDUSTRIAL TURÍSTICO.

La creación de ese CENTRO, merece el aplauso unánime de todos los costarricenses.



Mediante un proceso perfectamente científico, mecanizado en un alto porcentaje, se elaboran las deliciosas papitas tostadas ILLUSION.

En la gráfica vemos a dos competentes empleados de esa floreciente empresa trabajando en la preparación de las papitas.

PERFUMERIA MARICEL

¿Qué afición tiene Ud. por este Centro Industrial y Turístico?

—Pensamos que el establecimiento de este Centro Industrial y Turístico, en Costa Rica, es una consecuencia de la dinámica económica de un mercado común que se integra y aspira a una expansión rápida sobre un mayor consumo.

¿Favorece esto a la industria costarricense?

—Siendo ésta la primera oportunidad de poner en funciones sus "servicios" de esta naturaleza, no adelantamos juicio, por falta de experiencia; pero precisamente haremos una sistemática observación de los hechos que ahí ocurran, para preparar-

nos mejor a nuevas oportunidades semejantes.

—¿Nada más?

—Nuestro sincero agradecimiento a su periódico y al consumidor costarricense por el apoyo que brindan en esta experiencia.

COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE R. L., UNA INDUSTRIA QUE ENGRANDECE A COSTA RICA



El 19 de mayo de 1952 inauguró la Cooperativa de Productores de Leche, R. L., su primera planta para la producción de leche pasteurizada. Hoy día cuenta esta industria nacional con varias plantas para la elaboración de leche pasteurizada, leche homogenizada, helados, sorbetes, mantequilla, diferentes tipos de quesos, leche en polvo Pinito, rompope, natilla, le-

che descremada, leche agria, crema dulce, chocolate, etc. Actualmente la Cooperativa de Productores de Leche tiene 450 asociados de los cuales 320 son productores de leche y 130 empleados. La Sección de Leche procesa más de 140.000 litros diarios y cuenta con un excelente servicio de leche y otros productos lácteos en todo el país, vendiendo 77.000 botel-

las de leche, 4.000 libras de mantequilla, 600 galones de helados y 600 libras de queso diario. La Cooperativa da trabajo a más de 400 costarricenses que con entusiasmo y abnegación luchan por mejorarla, por que también es su empresa, orgullo de los productores de leche, prestigio de la industria nacional y ejemplo de lo que se puede lograr mediante el sistema cooperativo cuyo propósito es el servicio y no el lucro.

Altamar S. A.

Son muy pocas las personas en Costa Rica que conocen a fondo la riqueza de nuestras costas, en lo que se refiere a mariscos y las divinas que dejan anualmente en nuestro país.

ALTAMAR S. A. exporta la mayor parte de la producción de Camarones de Costa Rica, alrededor de 800.000 lbs. por valor de \$700.000.00 anuales, que son divinas que quedan en el país.

ALTAMAR S. A. cuenta con su propia flota de pesqueros equipados con los más modernos equipos de pesca conocidos hasta el momento. Sus tripulaciones como su personal, de elaboración, distribución y ventas (300 en total), son sometidos a riguroso entrenamiento y preparación antes de ocupar su puesto o trabajo, con el fin de brindarle a los clientes, tanto nacionales como extranjeros la mayor seguridad e higiene que el producto requiera.

En San José, ALTAMAR S. A. ha instalado una nueva planta de elaboración con el fin de darle a conocer al público unos nuevos productos derivados de mariscos y pasados. Estos productos han tenido en sus primeros meses, gran aceptación; como los tienen en los Estados Unidos y otros países Latino-americanos. Se destacan éstos productos por su simplicidad en prepararlos para las cenas: SOLO FREIR y SERVIR.

Por lo poco ALTAMAR S. A. ha estado perfeccionando sus medios de distribución para brindarle a su clientela, más eficiencia y rapidez en la entrega de sus productos y mercadería.

ALTAMAR ES UNA NUEVA INDUSTRIA NACIONAL

INDUSTRIAS ILLUSION

Fábrica de Papas Tostadas (Diferentes sabores y formas) y Fábrica de Bolsas de Celofán Impreso (de uno a cuatro colores)

RODRIGUEZ JORGE HERNANDEZ

Gerente-Propietario de Industrias Illusion, ha asistido a 10 cursos y seminarios auspiciados por el Centro de Cooperación Técnica Industrial. Representante para Costa Rica de la poderosa fábrica de papel celofán "AMERICAN VISCOSÉ CORPORATION", Virginia, E. U.

HISTORIA:

El industrial Hernández Rodríguez se inició en el negocio de las papas tostadas en el año 1945. — Comenzó con un equipo rudimentario, y con base del sacrificio económico y el esfuerzo industrial innato en él, logró tecnificar los procesos mediante máquinas importadas posteriormente, e imprimirle a su producto un sello de calidad garantizada, hasta imponerlo en el mercado como una primicia especial en cuanto a su elaboración y presentación.

Con la gran visión industrial que posee el señor Hernández, no tardó en comprender que su industria americana o más bien exigía el complemento de una máquina para fabricar sus propias bolsas, persiguiendo un menor costo de producción y así fue como en el año 1955, importó una pequeña máquina para el empaque de su producto. No obstante seguía con el problema de la impresión a colores, que la efectuaba en sus bolsas, —pugnando a diferentes empresas cantidades grandes por este concepto— sin que este trabajo fuera lo que justamente él anhelaba. En este punto de su esfuerzo industrial, en el año 1961, y

con la ayuda financiera del Banco Nacional de Costa Rica, don Jorge Hernández importó una prensa flexográfica que tiene un costo de ciento sesenta mil colones y las siguientes grandes cualidades: Imprime la generalidad del material de empaque y éstos a cuatro colores; es una prensa de tipo electrónico y posee todos los adelantos en este extremo. Para remata: su odisea está, empeño, su industria —haciendo un esfuerzo económico más— visitó los Estados Unidos y recibió un curso de especialización en impresión de empaques, en la acreditada fábrica "American Viscose Corporation", Virginia, E. U.

Actualmente sus esfuerzos están dedicados al perfeccionamiento de sus industrias, en pos del mejor servicio para sus clientes; cuenta con personal especializado, y no escatima esfuerzos de ninguna índole para sobrepasar todos los escollos que lógicamente se presentan en el desarrollo y perfecto servicio de una industria de la importancia y magnitud como la del señor Jorge Hernández Rodríguez.

Este magnífico industrial es personalmente, un estudioso de las artes industriales y sus procesos ya sea de tipo administrativo o técnico, ha sido asistente en cursos y seminarios auspiciados por el Centro de Cooperación Técnica Industrial, dando fe de ello, para su legítimo orgullo, los certificados que posee como prueba auténtica de su interés en mejorar sus conocimientos en los campos de la administración y la producción.—las finanzas y el mercado.

Frases textuales de este empresario industrial: "Lo que yo invierta en obtener mayores conocimientos, es una inversión segura que hago en el futuro de mi empresa".

Huelga de obreros del calzado en Italia

VIGEVANO, ITALIA, 6 (AP) — Los obreros de la industria del calzado iniciaron hoy una protesta por el uso de la renca, a la que atribuyen la muerte de por lo menos ocho de sus compañeros.

Los sindicatos comunistas y no comunistas se unieron al paro de 24 horas que afecta esta localidad, centro de la industria del calzado en Italia.

La mayoría de los 60.000 habitantes de Vigevano, situada a 40 kilómetros de Milán, viven de él.

Pastas alimenticias Roma, un orgullo nacional

A pocos kilómetros de San José, en San Rafael de Escalón, se encuentra establecida una pequeña fábrica de fideos, que lleva el nombre de "Fábrica de Pastas Alimenticias Roma", propiedad del señor Carlos Luis Musmanni Vargas. Esta fábrica lleva apenas funcionando poco más de un año, pues fue inaugurada el 18 de octubre de 1961; sin embargo desde su fundación, no ha escatimado esfuerzo alguno para cumplir con su cometido: ofrecer al consumidor un producto de calidad superior a un precio módico.

Con el propósito de elaborar una pasta digna de competir con las mejores extranjeras, el Sr. Musmanni ha instalado en su fábrica, los equipos de maquinaria más modernos que existen actualmente en Costa Rica, procedentes de la Casa Braibanti, de Milán, una de las mayores fábricas de maquinarias de fideos italianas en donde él personalmente realizó estudios de especialización en el manejo y montaje de dichos equipos y en la confección de pastas de los más diversos tipos, las que piensa en un futuro no muy lejano dar a conocer al público costarricense.

En particular, la Fábrica de Pastas Alimenticias Roma, se ha especializado en la fabricación de fideos Extra. Para lograrlo, se ha visto en la necesidad de seleccionar una materia prima, entre las muchas que ofrecen los molinos norteamericanos y canadienses, y entre todas, sin mirar precios, elega la mejor semolina, para poder ofrecer al público un producto fino, bien elaborado y bien presentado, y sobre todo al alcance de todos los bolsillos.

¿QUE ES UN DETERGENTE?

En la época actual, en momentos en que existen muchísimos productos para lavar, hemos oído hablar de detergentes. ¿Qué es un detergente? Un detergente es el más perfeccionado de los muchos productos que existen para lavar. Un jabón corriente es fabricado con aceites y grasas vegetales y animales. Su presentación puede ser en polvo, en escamas, en barras o en otras formas. El detergente es fabricado tras un complicado proceso de síntesis química y está derivado de compuestos de la industria del petróleo.

Los jabones y detergentes disuélven, o mejor dicho, dispersan las partículas insolubles en agua. Los detergentes dispersan más o mejor que los jabones, por tener mayor detergencia y llevar en su composición materias a efecto de mantener en suspensión o dispersión las partículas de suciedad.

La abundante espuma que tienen los detergentes ayuda a mantener la suciedad en suspensión, de modo que no vuelva a depositarse en el objeto que está siendo lavado.

Los detergentes quitan mejor el polvo, la tierra y la mugre en general, razón por la cual son indispensables para la correcta limpieza.

Solo ellos brindan una garantía completa de lavado. Es importante en consecuencia cuando se pida un producto para lavar, se especifique que este sea DETERGENTE.

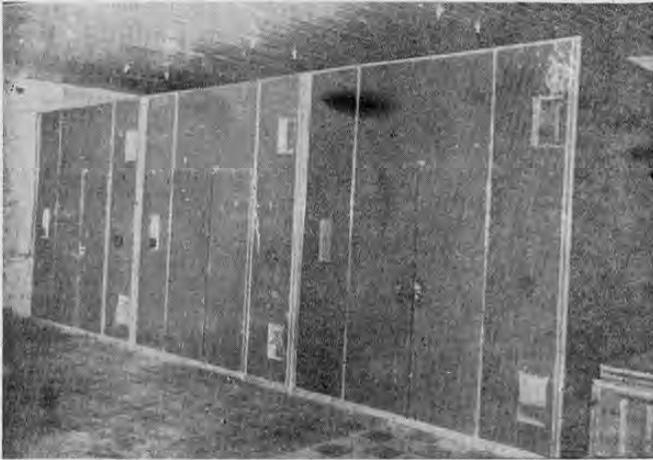
Los detergentes se usan principalmente en el hogar, para lavar la ropa, la vajilla, los baños, las ollas etc. Pero también son indispensables en talleres, hospitales, hoteles, y en todo lugar en donde se aprecie de verdad el valor de una limpieza total.

COMERCIO DEMANDA MAYOR PROTECCION

Se dijo en la Cámara de Comercio que existe honda preocupación entre el comercio por los últimos robos cometidos, siendo víctimas importantes y apreciables empresarios. Se agregó "Con hacer un llamado a los jefes de policía para que si es del caso, expliquen cuál es la dificultad por la que atarajan y que impide proteger debidamente a la ciudadanía, cobra especial importancia. Nuestro informante siguió diciendo "es-tando en vísperas de discutirse el presupuesto que habrá de darle mayor o menor importancia a determinadas oficinas y

servicios, llenando en pos de utópicas realizaciones, día a día se establecen nuevos servicios dando importancia creciente a actividades que bien pueden ser catalogadas de segunda, si se tiene presente que la función básica de un gobierno y que da la razón de existir, debe estar por encima de otras, la preocupación de proteger y dar justicia a todos los ciudadanos.

Finalmente se agregó que la ciudad capital no puede continuar totalmente desmilitarizada de la vigilancia policia que es la razón por la que ocurren los hechos mencionados y otros.



INVITACION CUPON

Aprovechamos esta nueva oportunidad para expresar a todos nuestros apreciables clientes y a los consumidores directos de nuestros productos, en todo el territorio costarricense y del mercado común centroamericano, nuestra sincera expresión de profundo agradecimiento por la bondad de sus atenciones y decididas preferencias con que nos han venido favoreciendo.

De nuestra parte, seguiremos respondiendo a sus gratas demandas con los únicos medios de valor que poseemos: experiencia, técnica, materias primas de la más alta calidad, elaboración controlada, precios bajos y justos, voluntad de servicio y seriedad.

Hoy nos es muy grato hacerles el ofrecimiento de un nuevo SERVICIO de exposición de nuestros productos y ventas de los mismos con especiales precios en nuestro "stand" ESPECIALIZADO, en el corazón de la ciudad capital, que hemos instalado en el

"Centro Industrial y Turístico"

(FRENTE AL CINE CENTRAL)

Invitamos a usted y apreciable familia para que visiten este Centro Industrial y Turístico y aprecien la iniciativa, esfuerzo en inversión de capital de los señores empresarios que han hecho posible el establecimiento de ese CENTRO de estímulo a la Industria Nacional y de FACILIDADES Y VENTAJAS PARA EL CONSUMIDOR DIRECTO, y aprecien también, con buena atención, el esfuerzo de muchas industrias costarricenses que se perfeccionan y desarrollan en el grado en que los recursos de capital, las técnicas modernas y LA RESPUESTA CIVICA DE LOS PROPIOS CIUDADANOS lo permiten.

Diríjase también a nuestro "stand" de exposición y ventas, donde seguramente podremos hacerle algún modesto obsequio de nuestra parte.

Fábrica de Perfumería, Cosmética y Jabonería MARICEL

(SECCION DE RELACIONES PUBLICAS)

San José, 7 de noviembre de 1962.



1939

**Queda Ud. invitado
a visitar nuestra exhibición**

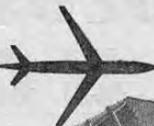
en el

CENTRO INDUSTRIAL TURISTICO

— FRENTE AL CINE CENTRAL —

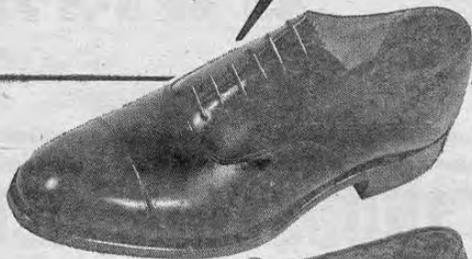
en donde podrá admirar
la insuperable calidad
de los zapatos

AVANTI



Los Nuevos Avanti
le brindan a usted
las siguientes exclusividades:

- FLEXIBLE INSOLE: UNICOS... con plantilla interior flexible y suave que se adapta fácilmente a las configuraciones particulares de su pie. No produce escosor ni irritación a su pie. No mancha las medias.
- ADJUSTED LASTS: UNICOS... con hormas estudiadas y fabricadas técnicamente para darle mayor confort al pie del Costarricense.
- AMERICAN NUMBERS: UNICOS... con numeración americana que le permite escoger mejor su medida.
- NON-CHANGING TOES: UNICOS... con punteras especiales que siempre conservan su forma original.



**VISITE NUESTRO
STAND Y LLEVESE
UN AVANTI**

Calidad y satisfacción o le
devolvemos su dinero

GRAN INAUGURACION CENTRO INDUSTRIAL

VEA-CONSUMA Y USE LO

— DIRECCION: FRENTE

FABRICA ATLAS ELECTRICA S. A.

Contiguo al Teatro Rex - Tel. 6593 - Ap. 2166

FIDEOS ROMA

MEJOR CALIDAD MEJOR PRESENTACION
MEJOR PRECIO

INDUSTRIAS ILUSION

TELEFONO 6437 — APARTADO 2649

fabricantes de

- PAPAS TOSTADAS ILUSION y
- BOLSAS DE CELOFAN IMPRESAS A COLOR

Gerente Propietario: JORGE HERNANDEZ R.

BAR Y RESTAURANTE EL MOLINO

Frente al Cine Central

LUZCA ELEGANTE
USE ZAPATOS

Avanti



Estimado lector:

Los industriales que hoy inauguramos la exposición del

CENTRO INDUSTRIAL TURISTICO

lo invitamos cordialmente a visitar una exhibición que demuestra vigorosamente la capacidad de nuestro país en el fecundo campo de la industria. Deseamos hacer llegar nuestra cálida felicitación a los promotores del

CENTRO INDUSTRIAL TURISTICO

y esperamos que usted, amable lector, nos honre con su visita y se beneficie con las promociones individuales que ofrecemos.

Los Expositores.

FABRICA NACIONAL

ORGULLO DE LA INDUSTRIA
POR LA CALIDAD INSUPERABLE

URACION DEL TRIAL TURISTICO

QUE COSTA RICA PRODUCE

L CINE CENTRAL —



POR SU CALIDAD

PAN

PINOVA

Siempre fresco en refrigeradora

PASTA DENTAL "LION"

100% COSTARRICENSE

Existiendo la Pasta LION, fabricada con capital, técnicos y obreros nacionales, no hay razón para que usted, costarricense, compre pastas extranjeras.

PRODUCTOS

ALTA MAR

MARISCOS EN GENERAL

INDUSTRIAS

MAGON Ltda.

TELEFONOS: 2838 - 5559 - 3683

SAN JOSE -- COSTA RICA

TOPO MATA...

LABORATORIOS

FARINELLI



NAL DE LICORES

INDUSTRIA NACIONAL

ABLE DE SUS PRODUCTOS

Francisco Mata Amador & Cía., Ltda., fabricantes de la Pasta Dental "LION"

Como resultado del éxito obtenido durante dos años en la importación, distribución y venta en nuestro país de la Pasta Dental "LION", producto de fama internacional, fabricado por la firma "The Lion Dentifrice Co. Ltd." y después de estudiar la continua salida de divisas que por concepto de importación de dentífrico venía ocasionando una auténtica pérdida para Costa Rica. Halagados por los beneficios que otorga la Ley de Protección y Desarrollo Industrial N° 2426 presentamos una solicitud ante el Ministerio de Industrias para instalarnos como industrias nacionales, fabricando una pasta de fama internacional con la seguridad de que al ponerla en venta en Costa Rica bajaría considerablemente los precios al consumidor, contribuyendo así a la necesaria economía del hogar.

Nuestra solicitud ante el Ministerio fue resuelta favorablemente y es así como el día 3 de Mayo de 1961 inauguramos nuestra fábrica como una empresa más en la gran industria nacional.

Nuestra firma Francisco Mata A. & Cía. Ltda., sobreponiéndose a una serie de contratiempos y luchando contra intereses poderosos, especialmente en el aspecto económico, ha logrado introducir en nuestro mercado un artículo de primera calidad y necesidad, muy superior a los similares del exterior.

La Pasta Dental "LION" es el resultado de una auténtica industria nacional, ocupa en sus labores a operarios nacionales, ayudando a fomentar la fuente de riqueza del país, El Capital con que opera es costarricense, no permitiendo la salida de colonias del país que por concep-

to de intereses, dividendos, comisiones, sueldos al personal, ocasiona el capital extranjero.

Con la seguridad de que en Costa Rica se pueden fabricar artículos muy superiores a los extranjeros iniciamos la fabricación de la Pasta LION, convirtiéndonos en la Primera Pasta Dental de fama internacional que se fabrica en Costa Rica, iniciando en nuestro país una nueva etapa industrial.

Nuestra preocupación ha sido siempre dar al público con sumidor un producto de excelente calidad, usando en nuestra fórmula ingredientes modernos y de primera calidad; día con día nuestro producto ha ido conquistando al público consumidor; día con día nosotros nos hemos preocupado en sacar al mercado una pasta que nada tenga que envidiar a las extranjeras y con este objeto hemos



Uno de los orgullos de nuestra industria es sin duda la Pasta Dental Lion, que a fuerza de calidad, se ha abierto ancho paso en el mercado nacional.

contado con la cooperación desinteresada pero muy valiosa de los estimables profesionales Lic. Rubén Miranda, Lic. Blanca Orlich, Lic. Arturo Carboni y

Lic. Juan Bta. Zeladón; cada uno nos dio su aporte, para dar al consumidor nacional un producto como el que producimos hoy día que tiene en su fórmula los últimos adelantos de la ciencia y que por su fragante espuma y su nuevo sabor a chicle la convierte en una pasta muy superior a las extranjeras. Como nosotros establecimos los proyectos de instalarnos como industrias nacionales, hicimos una encuesta en el comercio del país, con el objeto de determinar si deberíamos hacerle a la pasta LION una campaña como productos nacional o deberíamos seguirla vendiendo sin que el público se diera cuenta de que era fabricada en Costa Rica.

La encuesta nos dio un resultado desfavorable a la campaña nacionalista; en una muestra de comerciantes una proporción muy alta nos recomendaban no decir que la Pasta Lion se fabricaba en Costa Rica, porque nuestro público consumidor le tiene miedo o desconfianza a lo que se diga "Hecho en Costa Rica".

A pesar del resultado de esa encuesta nosotros hemos afrontado franca y decididamente y con orgullo hemos hecho una campaña publicitaria 100% nacionalista declarando sin ningún temor de que la Pasta Dental LION es fabricada con capital, técnicos y obreros costarricenses. Siendo nuestra firma una de las pocas que hace una campaña procurando crear en nuestro pueblo un sentimiento nacionalista, sabedores que toda costarricense que se da cuenta de los beneficios que se obtienen si cooperan decididamente con la industria nacional, no permitiendo que los colonos salgan del país. Nuestro pueblo sabrá comprender que si existe una fábrica de Pasta Dental LION 100% costarricense, no hay razón para consumir pastas extranjeras. Este convencimiento, esta fe en el pueblo de Costa Rica nos hizo actuar contrariamente al resultado de la encuesta.

Con el fin de poder atender la demanda que nuestra pasta tiene en el mercado y tomando en cuenta la posibilidad de atender también el mercado Centroamericano, hemos formado una sociedad anónima "Laboratorios Lion S. A." en la cual participan estimables comerciantes y profesionales, representantes de los principales almacenes del país y dueño; de Farmacias y Boticas.

Esta nueva sociedad "Laboratorios S. A." capital 100% costarricense seguirá fabricando la pasta LION con el afán de seguir atendiendo todo el comercio del país, diversificar la producción con otros productos de la misma familia LION que será orgullo de la Industria Nacional.

D. Francisco Mata Amador y Cía. Ltda.

APRUEBAN CONCESION

La Comisión de Asuntos Varios, en la Asamblea Legislativa, dará un dictamen favorable a un proyecto que tiene en estudio desde hace algún tiempo. Se trata de una concesión hidroeléctrica de 2.500 KW de los Ríos Playas, Turrialba, y Berris a la Compañía Agrícola Santiago S. A.



El Presidente de la República

DON

Francisco J. Orlich

hablará al país el miércoles siete de noviembre, a las siete de la noche, sobre

LA LABOR DE GOBIERNO Y LOS ULTIMOS ACONTECIMIENTOS NACIONALES

desde el Canal 9 de televisión y una cadena nacional de radioemisoras.

Noviembre de 1962.



ATLAS ELECTRICA, S.A.

Contiguo al Teatro Rex Tel. 6593-Ap. 2166

se complace en felicitar al

Centro Industrial Turístico

en el día de su apertura, augurándoles mucho éxito en su empresa.

Al mismo tiempo les agradece el haber instalado

REFRIGERADORES ATLAS

en su restaurante.

"PINOVA" REVOLUCIONA LA INDUSTRIA DE LA PANIFICACION

«Hemos oído hablar, en diversas ocasiones, sobre el pan PINOVA. Se nos aseguraba por experiencias que era algo estupendo, sin embargo, incrédulos como buenos "ticos", decidimos comprobarlo, yéndonos a la exposición que se inauguró en el Centro Industrial Turístico.

Agradable sorpresa fue la de encontrarnos con que el propietario de la industria es el Sr. Franco Pacheco Musmanni, quien, una vez que nos hizo probar su producto, nos concedió una plática haciendo un margen en su ocupación. Esa plática, reconstruida a la ligera, la llevamos a los lectores a fin de que se forme una idea ligera al menos, de lo que es esta industria, de cómo opera y el por qué de la fama lograda en corto tiempo por PINOVA.

¿Qué considera usted que ha sido determinante en su industria para que el producto haya ganado en tan poco tiempo el favor del público?

—Considero una pregunta muy interesante y es la que me tendrá que extender un poco ya que han sido varias las causas por las que el pan Pinova ha logrado ganar el mercado en pan empacado.

1º—Usar en todas nuestras fórmulas además de los ingredientes básicos como harina, levadura, etc., ingredientes enriquecedores como son la malta, grasa vegetal y leche que le dan mejor sabor y prolongan la vida del pan.

2º—Por su elaboración hecha en una forma técnica y continua lo que nos ha permitido estandarizar nuestro producto y ofrecerlo siempre fresco.

3º—Por su empaque de celofán impermeable que le prolonga la vida al pan por una semana sin refrigerar, o por varias semanas en la refrigeradora.

4º—Por el sistema de distribución diario y organizado de modo que nos permite que el pan llegue siempre fresco a manos de nuestros clientes.

Además de esas razones hay una que para mí ha sido fundamental y es la gran acogida que desde el principio me brindaron todos los comerciantes, que lograron hacer llegar el pan al público que lo acogió maravillosamente.

¿Por qué dice que es hecho en forma técnica y continua?

—Técnica porque yo estudié la panificación y cuento con equipo e instalaciones modernas y continua porque trabajo jamás las 24 horas del día.

¿Qué sistemas de distribución se emplea en su industria?

—Tenemos implantados dos sistemas —nos dice el Sr. Pacheco— el propio que se realiza a través de empleados nuestros que trabajan por sueldo y comisión y a quienes les facilito vehículos (dos carros y dos bicicletas). Y el independiente en el que participan personas con vehículos propios, lo que ha aumentado en 6 carros más la red. Estos comerciantes venden el pan por comisión.

¿Cuales áreas cubre la distribución de PINOVA?

—Prácticamente el noventa por ciento del territorio nacional está cubierto por nuestros sistemas de distribución, que, sin lugar a dudas, puede considerarse perfecto.

—Precisamente es bueno resaltar que en Puntarenas hay una agencia nuestra, en la que se surten todos los productos que operan desde puerto, ya que nuestro producto puede ser guardado en refrigeradora por largo tiempo sin que su calidad se altere en lo más mínimo. Desde luego que no sólo en refrigerador hay que guardarlo, pues lo mismo dura en la temperatura ambiente merced al proceso de elaboración a que atrás me referí.

—No quiero concluir estas declaraciones in dejar de agradecer a los costarricenses la magnífica acogida que han brindado al pan PINOVA, lo que es una agradable retribución a nuestros esfuerzos por servir más y mejor.

Los que laboramos, como que

fíos y como empleados, en esta empresa, nos sentimos muy satisfechos y día a día tratamos de satisfacer a los más exigentes. Ese es nuestro empeño.

¿Vee que Ud. no menciona la propaganda como factor determinante en el éxito de su empresa?

Efectivamente yo no he tenido que hacer uso de la propaganda pues mis productos desde el principio tuvieron una acogida tan grande que me vio obligado a aumentar la capacidad de producción para poder

satisfacer la demanda.

Sin embargo personalmente creo en la propaganda bien dirigida y cuando he hecho uso de ella he logrado magníficos resultados.

Precisamente por eso estoy en esta exposición que considero

será de gran beneficio para mi industria, por cuanto en ella vamos a hacer promociones que harán que mucha gente pruebe nuestros productos que es lo que necesitamos para aumentar nuestras ventas.



En el Centro Industrial Turístico se montó un stand del Pan PINOVA. El gusto con que decoró ya en relación directa a la magnífica calidad del producto exhibido.



Don Franco Pacheco Musmanni, posa al lado de un anaquele de su industria plétórico de Pan PINOVA listo para ser puesto a la venta.

20% de descuento

hasta el 15 de noviembre

en los prestigiados productos

FARINELLI

que estarán expuestos en la exhibición del

CENTRO INDUSTRIAL TURISTICO

frente al Cine Central



CONOZCA Y ADMIRE LA CALIDAD DE PRODUCTOS COMO

"ROYAL GARDEN"
"AVENTURA" y
"TOPO"



NOTA: El descuento se dará solamente sobre una unidad de cualquiera de nuestros productos.

saboree
GRATIS..!

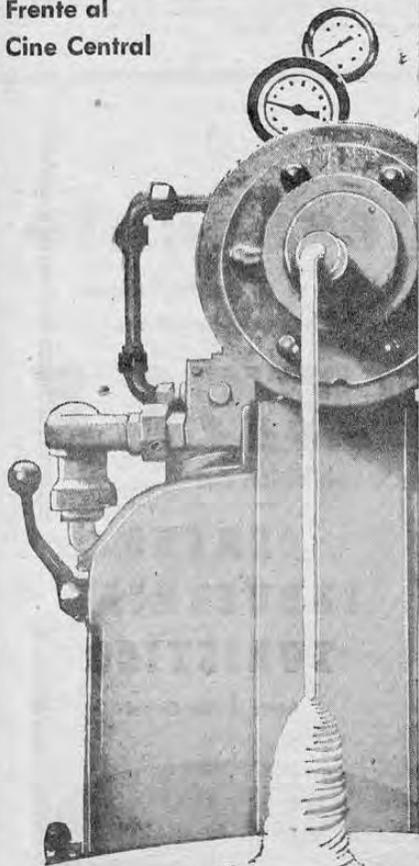
la insustituible margarina

NOVA
TEL: 5353

en la exhibición que abrimos
desde hoy en el

**CENTRO
INDUSTRIAL
TURISTICO**

Frente al
Cine Central



margarina

NOVA
para el hogar
y la industria

Industrias Magón Ltda.

Con un capital de dos millones quinientos mil colones, se ha instalado en nuestro país la primera y única fábrica de tréfilación y galvanización de alambres en Costa Rica, Centro América y Panamá.

Esta moderna fábrica tiene capacidad para producir cuatro mil ochocientas toneladas de material al año en jornada de ocho horas diarias de trabajo con lo que no sólo podrá atender las necesidades del mercado interno sino de gran parte del mercado Centroamericano y el de Panamá. A ese efecto se han enviado a varios industriales centroamericanos muestras del alambre para la fabricación de clavos, despertando vivo interés por adquirir en nuestro país ese material por ser de mejor calidad que el importado de Europa, especialmente por los daños que éste sufre en el trayecto de la fábrica al destinatario.

—“De Nicaragua —nos dijo don Miguel Ángel Argüedas, de MAGÓN— se están transportando a Costa Rica enormes cantidades de harina de semilla de algodón por vía terrestre y claro está, que para abaratar los fletes desean los dueños de los transportes, conseguir carga para llevar de regreso y la producción actual de alambre, que



En plena actividad, en las plantas de la Industria Magón, aparecen trabajadores de esa firma y a su lado algunos rollos del alambre ya elaborado.

se exportará en gran cantidad, permitirá que los fletes se abaraten en alto porcentaje.

¿Cuánto tiempo tienen de haber iniciado labores, preguntamos?

Hace dos meses que se iniciaron en el departamento de tréfilación y esta misma semana iniciamos el de galvanizado, que por primera vez se ve en Costa Rica.

¿Cuántos empleados tiene actualmente?

Tenemos veinte, la mayoría

técnicos hechos por dos expertos alemanes que trajimos con un gran costo que fueron tratados para ese fin y que dieron un resultado muy satisfactorio.

Nos sentimos, —concluyó el señor Argüedas, sumamente satisfechos de haber implantado en nuestro país una industria que viene a abaratar en forma ostensible los clavos para la construcción y para las zapaterías, alambre de púas y galvanizado para cercas y negro para las construcciones”.



La higiene más absoluta es empleada en el curso completo de la elaboración de las Papias tostadas y demás productos de la fábrica Ilusión.

Vemos a una de las empleadas de esa industria cerrando, mediante un proceso especial, las bolsitas.



Don Jorge Hernández Rodríguez, el dinámico Gerente - propietario de las Industrias Ilusión, de su secretaría. En Sr. Hernández es un ejemplo de tesón y sentido de superación. Gracias a sus empeños, ha logrado no sólo colocar a su em-

presa en sitio preferencial, sino que además de producir las papias en diversos sabores y formas, ha puesto una fábrica de bolsas de celofán impresas hasta en cuatro colores. El ejemplo del Sr. Hernández Rodríguez es digno de ser imitado.

Agricultura y Ganadería

DEFOLIANTE PARA ALGODON DE MAS AMPLIA ACEPTACION EN EL MUNDO

DEF ha sido probado durante varios años en el algodón como defoliante por técnicos estatales y federales de los Estados Unidos de Norte América.

Ensayos extensos llevados a cabo en la finca algodonera de ese país desde Carolina del Sur hasta California, han demostrado que DEF posee relevantes cualidades como defoliante del algodón, las cuales faltan a otros productos que se encuentra de venta y se ha usado comercialmente con gran éxito.

Usado en cantidades de 1 1/2 libra a 3 1/2 libra por manzana ha producido una defoliación excelente, que varía entre 90 - 95%.

No siempre se puede obtener una defoliación rápida y eficiente con sustancias químicas; plantas marchitas a causa de la sequía, algodón que crece rápidamente con abundancia de humedad y nutrientes, o que se haya crecido bajo condiciones climáticas muy frías, presentan una mayor dificultad para ser defoliados.

Es difícil alcanzar una defoliación pareja cuando la topografía es irregular y variada en fertilidad y salinidad o cuando el crecimiento es disparado. Todos estos factores tienden a producir una cosecha que no es fisiológicamente pareja en desarrollo, y a la vez la defoliación resulta poco uniforme.

Ciertas variedades resultan más difíciles de defoliar que otras. Plantos que han sido severamente dañados por insectos son difíciles de defoliar cuando muchas hojas han sido parcialmente destruidas.

Las condiciones que parecen favorecer la defoliación son:

1) Agotamiento casi total tanto de nutrientes como de humedad.

2) Temperaturas altas variando de 16°C a 33°C.

3) Adecuada humedad del aire.

4) Aplicación de los defoliantes cuando las plantas están fisiológicamente maduras y las hojas están preparadas para sufrir el desprendimiento.

5) Que las hojas sean cubiertas completamente con el preparado (solemos las hojas tratadas).

Con cantidades de materia activa por manzana que varían entre 1 1/2 a 3 1/2 libras, se han obtenido buenas defoliaciones cuando han sido aplicadas por equipo aéreo o terrestre, en forma de spray se han obtenido con gotas gruesas antes que con gotas muy finas en forma de neblina, particularmente en las hojas inferiores. Se han hecho aplicaciones aéreas y terrestres en las cuales se ha usado el diesel como vehículo del producto y hay evidencia de que la defoliación es más rápida y completa, particularmente en algodón marchito por la sequía y en regiones en que la temperatura nocturna baja de 60°F (16°C), como también en variedades difíciles de defoliar como ALCALA 4-42 y algunas otras resistentes a vientos fuertes.

Cuando se emplea en espolvoreo al 5%, la desfoliación puede subir 4 1/2 libras por manzana, en materia activa.

Para obtener los mejores resultados los espolvoreos de DEF deben hacerse bien entrada la tarde o por la mañana, lo más temprano que se pueda, cuando el aire está en calma y pueda hacerse una aplicación uniforme. Siempre es deseable que haya rocío en las plantas cuando se

aplica el espolvoreo, o poco tiempo después de la aplicación. La lluvia durante o inmediatamente tiempo después de la aplicación del DEF reduce su efectividad.

Una defoliación a fondo, del algodón, usando el DEF ha probado dar aumentos significativos en el total de fibra producida por cada manzana.

Usando sprayers montados en ruedas altas, con boquillas de gotas gruesas se puede hacer una aplicación del ingrediente a las hojas maduras inferiores. Es conveniente usar una defensa en forma de cuña enfrente de los sprayers para abrir el algodón y permitir que el DEF penetre bien entre el follaje. Aplique el producto a la parte inferior del algodonero solamente, donde están las bellotas ma-

duras. Las bellotas maduras resisten la presión cuando son comprimidas entre el dedo pulgar y el índice y es difícil cortarlas con una cuchilla filosa.

Después de que las hojas han caído puede acondicionarse una cosechadora para coleccionar solamente las bellotas inferiores ya abiertas, dejando que la parte superior continúe su crecimiento.

Aproximadamente un mes más tarde la parte superior de la planta es tratada con DEF y las bellotas restantes se cosechan luego de esta última defoliación. Siguiendo este procedimiento se han obtenido aumentos significativos en la cosecha.

Cuando el crecimiento del algodón es muy exuberante, lo cual impide que las gotas del

líquido penetren el follaje, puede que sea necesario hacer dos aplicaciones. La segunda aplicación se efectúa luego que ha ocurrido una defoliación máxima después de la primera; esto ocurre generalmente 5 días después del tratamiento.

Como el DEF no es un inhibidor fuerte de un segundo crecimiento, las aplicaciones deben regularse para que, en lo posible, coincidan con una pronta recolección cuando se haya completado la defoliación.

DEF se ha ensayado también para defoliar plantas de adorno y viveros. En aplicaciones de 4 a 8 libras de materia activa por 100 galones de agua generalmente se ha dado resultados satisfactorios.

LA MARCA DE CONFIANZA EN INSECTICIDAS CASEROS Y PARA LA AGRICULTURA



Ayuda al mundo a crecer mejor!

EXIJA EL
EMPAQUE ORIGINAL
CON LA MARCA

Manufacturados por los pioneros de la fabricación de insecticidas en Costa Rica

QUIMICAS ORTHO DE CALIFORNIA, LTDA.
Tels. 1369-2227 - Ap. Post. 2560
San José, Costa Rica



combelen

la fórmula moderna que EVITA LAS PERDIDAS DE PESO DE SU GANADO DURANTE LOS TRANSPORTES!
SE APLICA MOMENTOS ANTES DEL EMBARQUE

SU COSTO ES SUMAMENTE BARATO:

El tratamiento para un animal de 500 kilos de peso, apenas le costará

¢ 1.10

Y SU EFECTO PERDURARA 8 HORAS MINIMO

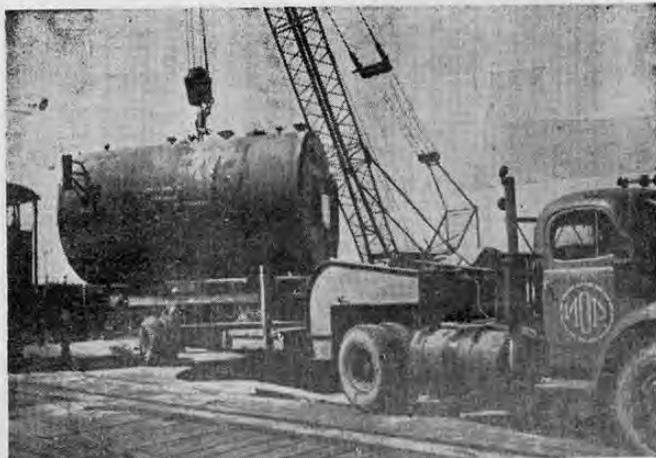
combelen

Un producto de FARBFABRIKEN BAYER A. G.,
Leverkusen, Alemania Occidental

Departamento Veterinario:

QUIMICAS UNIDAS, LTDA.

— Con Agencias en todo el país —



Siguen adelante el plan de construcción del Matadero Nacional de Montecillos, el cual se espera estará operando en el mes de abril de 1963. El Consejo Nacional de Producción, que tiene a su cargo este proyecto, ha procedido ya a la importación de los equipos de matanza y vapor.

La capacidad que tendrá el Matadero se-

rará de 200 reses y 100 cerdos en 6 horas de labor.

Con este proyecto se eliminará el destace antihigiénico para consumo interno y se propiciará las exportaciones de ganado procesado y no en pie, a fin de que queden en el país los subproductos. La foto muestra un aspecto del traslado de la caldera, que tiene un peso de 13 toneladas.

AZOTES DEL GANADO

Las enfermedades transmitidas por Moscas y Garrapatas al ganado de Ultramar, y el Control de las mismas

Lo mismo que en todas partes, las enfermedades, que se cometen a los animales constituyen también en la economía pecuaria de los grandes países de ultramar un problema de elevada importancia. Los herbazales situados al norte y sur del cinturón de selva pluvial de la zona ecuatorial, las sabanas cubiertas sólo esporádicamente de matas y grupos de árboles y las estepas sin ninguna vegetación arbórea, que finalmente pueden terminarse en regiones semi desérticas, resultan excelentes para la explotación ganadera en gran escala. Estas regiones abiertas con sus lluvias a veces torrenciales, ofrecen buenas posibilidades al tránsito y así también a la propagación de enfermedades infecciosas que en el pasado, por su aparición epidémica a través de miles y miles de kilómetros, disminuían grandemente y siempre de nuevo tanto las manadas de ganado como las de los animales salvajes.

Las enfermedades epidémicas como la neumonía exudativa, peste bovina y otras, al igual

que la peste y la cólera del hombre, encuentran también el camino desde el interior de Asia hasta muy dentro de las zonas templadas de Europa, constituyendo todavía hace apenas 100 años epidemias sumamente graves y temidas. Sólo desde hace pocos decenios se ha logrado dominarlas y localizarlas. Lo mismo vale para el cólera bacteriano, carbunco simoní, cólera, epizootia, etc. No obstante además de estas enfermedades provocadas por virus o bacterias hay un segundo grupo de enfermedades infecciosas que se originan por protozoos y transmitido por insectos, garrapatas o acáridos, siendo de suma importancia especialmente en los países tropicales. A este grupo pertenecen como conocidas más conocidas el melioidismo, la enfermedad del sueño, la bilhaziasis y muchas otras, que son peligrosas para la humanidad. Contra esta especie de agentes patógenos no existe de proteger con una vacunación profiláctica. Tales enfermedades infecciosas provocadas por protozoos no pueden eliminarse y también eliminar solamente

por el tratamiento individual de los enfermos y el control de los vectores.

De las enfermedades que afectan a los animales son de importancia económica mundial sobre todo las que ocasionan los tripanosomas y piroplasmias (babeasias).

TRIPANOSOMIASIS

Estas enfermedades se limitan en lo principal a los animales domésticos de los países tropicales y subtropicales. En Europa ha aparecido solamente la durina a continuación de las dos guerras mundiales, que, en la Europa Central, se ha podido eliminar bien pronto en sus focos.

En África se trata sobre todo de la nagana y paraganas del ganado vacuno, que siendo transmitidas al igual que la enfermedad del sueño por la mosca tsetse, imposibilita en este continente, en zonas extensas y apropiadas para la cría del ganado mayor constituyendo uno de los motivos principales de su relativa insignificancia a ese respecto en comparación, por ejemplo,

América es la que no se conoce este mal de los bovinos.

El control resulta dificultado por el hecho que los grandes animales salvajes, que a través de numerosas generaciones se han inmunizado frente al agente patógeno —de manera que ya no se enferman— forman un depósito inagotable de infecciones. Algunas enfermedades análogas de este grupo son la "surra" en el Sud y Sudeste de Asia hasta Nubia y el Sudán, el mal de caderas y la ranguera de los caballos y bovinos de la zona tropical de las Américas Central y del Sur, manifestándose en particular anemia y debilidad de la grupa, motiva da por trastornos nerviosos, lo que tiene por consecuencia una elevada cuota de mortandad, sobre todo entre los animales de raza.

BABESIASIS

La piroplasmosis o tripanosomiasis, como se la conoce en el Sud y Sudeste de Asia, es una enfermedad que se propaga hasta muy dentro de las zonas

de clima templado; sin embargo las pérdidas más graves, que pueden elevarse hasta el 90% de los animales de una manada, se producen sobre todo en los países cálidos. También estas enfermedades pueden impedir la explotación de ganado mayor. Transmitidas por las más distintas especies de garrapata, el daño así provocado por ellas se pone tan marcadamente de manifiesto sobre todo por el hecho que, a causa de la subdivisión de las regiones de pastoreo en campos individuales aunque bastante extensos, se han mejorado considerablemente las perspectivas de larvas de garrapata de llegar a un animal huésped y concluir así su desarrollo biológico hasta la sub posición, puesto que, llevando los bovinos a tropez a los pastos, los animales vuelven a menudo a los mismos lugares en contraposición a los que viven libres.

TRATAMIENTO MEDICAMENTOSO INDIVIDUAL

Desde hace muchos años, Farbenfabriken BAYER dedica su atención a los graves problemas de la explotación de ganado de los países tropicales. A raíz de esto, BAYER mandó por primera vez ya en la tercera década del siglo XX varias expediciones a Rodesia y Katanga —en aquel entonces difícilmente accesibles—, así como al Gran Chaco, etc. con el fin de ensayar medicamentos contra las tripanosomiasis, babesiasis, etc. como p. ej. BAYER 205 Naganol, que en ello se han sometido a prueba, son etapas en el desarrollo del tratamiento medicamentoso de enfermedades tropicales en el hombre y el animal. Más tarde se ha ensayado de manera análoga el Aciprin como remedio contra la babesiasis, medicamento que ocupa hasta hoy día un importante lugar entre las medicinas.

SANEAMIENTO DE LAS MANADAS

A pesar de todo, con el enorme número de animales que no tienen las manadas de los países subtropicales de explotación de ganado, las grandes distancias a recorrer en los pastizales extensos y la falta de personal, no es posible tratar cada animal por separado, sino solamente en casos excepcionales, como p. ej. tratándose de animales especialmente valiosos. Con el fin de llegar a dominar efectivamente esta enfermedad y para sanear estos países, no queda otro remedio que combatir los vectores.

En este caso, los insecticidas modernos ofrecen nuevas posibilidades. Los preparados como Neguvon y Asuntol justifican las esperanzas que se tienen en las medidas de saneamiento de la explotación económica de ganado mayor aún en las zonas que se consideran hasta la fecha como particularmente amenazadas.

Los Clubes 4S participarán en la Segunda Feria Pecuaria

Las organizaciones de Clubes 4S que conduce el Servicio de Extensión Agrícola del MAG, participarán en la segunda Feria Pecuaria Cundinamarca y de Panamá, que tendrá lugar en San José de Costa Rica, en febrero del año próximo.

Si se logra la financiación se harán algunas demostraciones de los logros de esos clubes de juveniles rurales, según lo apuntó el Director de Extensión Agrícola, Ing. Edgar Marín, el con testar una solicitud que en ese sentido le hiciera el Comité Organizador que preside don Tomás Ballea, para que los socios 4S se hagan presentes en ese proyectado evento.

Se está haciendo las gestiones con el Ministro de Agricultura, Ing. Elías Soley, para financiar el costo de la exhibición agro-pecuaria que pondrán los clubes 4S que atienden las Agencias de Extensión Agrícola del MAG.



NEGUVON

PARA EL CONTROL EFECTIVO DE PARASITOS INTERNOS Y TORSALOS

FACIL DE APLICAR:

CON LA SAL

BEBIDO

BAÑANDO

NO ES VENENOSO *

Controla las gusaneras y parásitos externos.
No da sabor ni olor a la leche.
Protege su ganado por más tiempo.

SU PRECIO ESTA AL ALCANCE DE TODOS LOS BOLSILLOS

NEGUVON

Un producto de Farbenfabriken Bayer A. G. Leverkusen, Alemania

QUIMICAS UNIDAS, LTDA.

con Agencias en todo el país
* Usándose según recomendaciones que se remiten en cada lata.

Número de comensales aumenta diariamente en 130.000

NUEVA YORK. — Con el continuo aumento de la población mundial, la alimentación del mundo ha llegado a convertirse en un problema muy discutido. Según las comprobaciones de la ONU, la humanidad aumenta diariamente en 130.000 personas. Para cada 100 millones de nuevos seres humanos se debe disponer adicionalmente de unos 12 millones de toneladas de vegetales y de 14 millones de toneladas de productos animales por año, lo que hace necesario aprovechar todas las reservas. No obstante, en el área cultivada hasta la fecha se echa a perder anualmente el 15-20% de las cosechas por enfermedades y plagas que atacan las plantas, bajas que se pueden disminuir considerablemente con medicamentos fitosanitarios eficaces. Por consiguiente, los expertos suponen que el empleo de productos fitosanitarios tomará en el futuro un incremento muy respetable.

Como resulta p. ej. de los datos facilitados por la US National Agricultural Chemicals Association, en el año 1960 se han vendido solamente en los Estados Unidos productos antiparasitarios por un valor de aproximadamente 270 millones de dólares, suma que aumentará hasta el año 1975, según se dice, a unos 950 millones de dólares por año.

ANTICIPO DEL CINCO EN VEZ DEL DOS Y 1/2 POR CIENTO

A la Oficina del Café la Cámara de Cafetaleros le ha recomendado ajustarse a la ley 1411 de acuerdo con la comunicación que reproducimos:

Junta Directiva de la Oficina del Café.

Señores Directores:

En vista de que el precio por medio de la cosecha 1961-62 fue inferior a \$ 40.00, la Junta Directiva de la Cámara de Cafetaleros, de acuerdo con la Ley N° 1411 de 19 de Enero de 1952, reformada por la N° 2902 de 10 de Set. de 1961, solicita a Ud., se sirvan disponer que el

pago anticipado a buena cuenta de Impuesto Cafetalero de Exportación, se fije para la cosecha 1962-63 en el 2 y medio por ciento, o sea en la categoría inmediata inferior al 5 por ciento que se cobró sobre la cosecha precedente; y encareces que esta disposición se lo convenga en la ley citada, se está cobrando este año un anticipo del 5 por ciento en vez del 2 y medio que corresponde.

Atentamente,

Luis D. Tinoco Castro
Secretario.

OPERACION PUEBLO

¡Restauraremos Cuba a su pueblo y a la familia americana!

COSTARRICENSES... la batalla no ha terminado en Cuba... no aflojemos la vigilancia... Tenemos que continuar apoyando firmemente al Presidente Orlick... al Presidente Kennedy... y la OEA. Un gobierno comunista continúa en el poder en la Isla de Cuba manteniendo a nuestros hermanos latinoamericanos en las cadenas de la esclavitud... Tenemos que seguir la lucha... Un pueblo... unido... fuerte... y perseverante en la lucha para arrojarnos a los agresores comunistas de nuestro Hemisferio... Ratifiquemos nuestra fe democrática en estos momentos angustiosos y firmemos los escritos que de todo el país están llegando referentes a este punto.

¡¡INSCRIBASE USTED COMO PARTIDARIO DEL PUEBLO!

JUVENTUD COSTARRICENSE DEMOCRATA (J. C. D. C.)

Enfermedades de las plantitas

Existe un gran número de hombres técnicos formados con raíces de latín y griego, que solamente son conocidos por contados agricultores, aunque sirvan para identificar entre otros, a una diversidad de hongos que causan daños a la agricultura.

Como ejemplos de tales nombres, se encuentran los de los diversos Géneros de hongos que ocasionan daños al pasar de una cosecha a otra, mediante sus gérmenes adheridos al exterior de las semillas. Así, *Fythium*, *Fusarium*, *Aspergillus*, *Claosporium*, *Colletotrichum*, representan algunos de los grupos de hongos de los cuales una o más especies pueden ser transmitidas en la semilla de siembra, si acaso no se toman las medidas pertinentes que lo eviten.

Los gérmenes de esos hongos pueden ser los causantes de la falta de germinación completa o parcial de la semilla, de la muerte de las plantitas recién nacidas o del daño que sufran los frutos o granos que se obtengan. Además de los hongos, un número considerable de bacterias pueden provocar también daños parecidos e infectar a las plantitas.

Se han hecho estadísticas por parte de las autoridades especializadas, para valorizar los da-

ños que ocasionan los gérmenes de que hemos hablado, en forma más o menos cercana a la realidad, pero nunca se han logrado reunir datos suficientes para obtener un avalúo siquiera aproximado de las pérdidas mundiales que ocasionan los organismos patógenos que se transmiten en la semilla.

El agricultor que siembra cereales o algodonero en un suelo bien preparado y con suficiente humedad, ve a los pocos días como empieza a romper la costra del suelo el extremo de la pequeña plantita que poco a poco va tomando el color verde de la clorofila y se desarrolla posteriormente hasta convertirse en una planta lozana que rendirá buenos frutos. Esto raramente se repite durante varios años, pues en ocasiones el agricultor desespera al notar que el tiempo transcurre sin que aparezca en la superficie las plantitas e intrigado remueve el suelo y encuentra que las semillas se han podrido sin que se desarrollara la pequeña planta, o bien la planta se desarrolló pero los hongos la mataron antes de salir del suelo y peor aún, crecen las plantitas débiles y todavía pequeñas se marchitan y mueren.

Para el agricultor en sí, el problema pudiera ser sencillo si tu-

viera la seguridad de que las condiciones en general le fueran favorables, pero muchas veces siembra con humedad apenas suficiente para que la semilla germine y se sostengan las plantitas hasta la siguiente lluvia y entonces, al presentarse fallas por causa de gérmenes de enfermedades adheridas a la superficie de la semilla, puede quedar en tal situación, que ya no pueda resembrar por falta de humedad o por la posibilidad de que una helada o temperaturas muy elevadas, pudieran poner en peligro sus plantas antes de que produzcan fruto.

Sin embargo, otras veces las plantas se desarrollan más o menos bien, pero a la misma vez los micelios de los hongos crecen dentro de ellas al mismo ritmo y llegan hasta las espigas o frutos, los que destruyen.

En los últimos años, los programas gubernamentales seguidos en forma cada vez más amplia por la Secretaría de Agricultura y Ganadería, han permitido que una gran parte de los agricultores que siembran cereales, sean beneficiados con semillas de buena variedad tratadas con los desinfectantes más adecuados. La resultante es que los rendimientos de los diferentes cultivos por unidad de superfi-



Dr. D. LUTZ

CONSULTORIO CLINICO VETERINARIO

Ofrece toda clase de vacunas, medicamentos y

CURIOSIDADES

para animales domésticos
Atrás Almacén Uribe y Pagés
Teléfonos: 4412 - J-2080

cie, son mayores por la simple prevención de las enfermedades transportadas por la semilla.

Posiblemente ninguna otra práctica agrícola apegada a la técnica, pague en la misma relación que la desinfección de semillas, y se ha llegado a determinar que esa ganancia puede representar hasta un 20% de aumento en la cosecha, como promedio.



SIMBOLO DE SEGURIDAD

- ... para el productor
- ... para el consumidor



La silueta de los silos del Consejo Nacional de Producción constituye símbolo de confianza para los agricultores y los consumidores costarricenses. El sistema de almacenamiento del Consejo, con una capacidad superior a 900.000 quintales en silos de acero, permite a la Institución desarrollar su política de estabilización a base de precios mínimos de compra para los productores y precios de venta adecuados para los consumidores, en beneficio de todos los costarricenses.



Consejo Nacional de Producción

UN INSTITUTO AUTONOMO AL SERVICIO DE LOS COSTARRICENSES

ceres

100 varas Este
Autoforos

TELÉFONO J-4894
APARTADO: 4370

Entre las Compañías que más equipos han instalado en el país.

Consulte nuestra larga lista de dueños satisfechos

Sociales

Por
MYRIAM FRANCIS

FERNANDO FIGULS QUIROS y MARGARITA GOMEZ DE FIGULS

expresan por este medio su profunda gratitud a los médicos y enfermeras del Hospital San Juan de Dios, personal de la Institución, amigos y demás personas, que con tanta generosidad se interesaron en la salud de nuestro pequeño hijo

FERNANDO ALBERTO

con motivo del accidente automovilístico que sufriera recientemente. De nuevo para todos, para mayor gratitud.

San José, 7 de noviembre de 1962.

Exposición del Producto Italiano en Costa Rica

(CASA ITALIA)

Se invita al culto público a asistir a la conferencia que el Dr. Gustavo Santoro dictará esta noche a las 8 horas en la sede de la Exposición (Casa Italia, Barrio F. Peralta), sobre el tema:

"Significado y alcance de la industrialización en Italia"

ANDE

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

COMPRA DE TERRENO

La Directiva Central una vez conocidas las diferentes ofertas que en su oportunidad fueron presentadas, ACUERDA:

Declarar desierta la anterior Licitación

Abrir una nueva con las siguientes condiciones:

- Una finca con un área no menor de cinco manzanas.
- A una distancia no mayor de cinco kilómetros del centro de San José.
- Con buen servicio de cañería, luz eléctrica, transporte y facilidades de instalación de teléfono.

Las ofertas deben especificar: su ubicación, precio, condiciones de pago y todo detalle que sea necesario.

Las ofertas deben dirigirse a Secretario General a más tardar el viernes 16 de noviembre a las cinco de la tarde.

La Directiva Central se reserva el derecho de rechazar todas las ofertas si lo cree necesario.

San José, noviembre 6 de 1962.

OLMAN SOTO GONZALEZ
Secretario General de la ANDE

Una bella idea que será hermosa realidad



Señora doña MARITA C. DE ORLICH

No de otro corazón que el de la Primera Dama de la República, compendio y suma de dulzura y de bondad, podía haber salido la bella idea en la cual se está trabajando para hacerla una hermosa realidad.

Doña Marita C. de Orlich, siempre tan preocupada por la niñez desvalida, está organizando, con un grupo de distinguidas personas de nuestra colectividad, una gran feria, la Feria de Diciembre, que se seguirá haciendo anualmente en el último mes del año, para recaudar fondos para los niños de los diferentes asilos, hospitales e instituciones de beneficencia.

La Feria de Diciembre ha de efectuarse los días 14, 15 y 16 de diciembre vendero, en el Parque Morazán.

Se cuenta ya con gran número de kioscos para las ventas, en los cuales el público podrá adquirir a precios bajísimos gran cantidad de artículos especiales para esa fecha: adornos de navidad, trajes de fantasía para niños, muñecas de todos los países del mundo con sus bellos trajes típicos, etc. Se rifará también un lujoso automóvil.

Tanto el Cuerpo Diplomático como el Consular cooperarán con la Primera Dama, así también con las esposas de los Ministros de Gobierno y otras estimables personas.

Anteayer en la Casa Presidencial hubo una reunión para dejar nombradas las diferentes comisiones, habiendo asistido, entre otras personas, el Dr. don Mario Gamboa y doña Maluía de Gamboa, don Miguel Yamuni y doña Daisy de Yamuni, don Hubert Federspiel y doña Margarita de Federspiel, doña Rosario G. de Jiménez, doña Olivita de Zamora, don Abel Ortiz y doña Helin de Ortiz, don Alejandro Malo y Dra. doña Lourdes de Malo, don Pedro Abreu y doña Maggie de Abreu, don Mario Gutiérrez Chamberlain, don Otto Escalante y doña Cecilia Herrera de Escalante, Dr. Alvaro Fonseca y doña Anita Hornedo de Fonseca, don Nicolás Musmanni y doña Balbina de Musmanni, Lic. don Harry Zurcher y doña Ofelia de Zurcher, don Mariano Golcochea y doña Evelyn de Golcochea, doña María de Tristán, Srta. Myriam Francis Brones-Góngora, don Carlos Luis Montelegrè, Monsieur Marcel, don Evaristo Pérez Merille y señora, y los señores Cotera, Gavilán y Álvarez Pérez, de Publicidad Moderna. Se excusaron por compromisos de última hora pero ofrecieron su entusiasta colaboración, doña Clotilde de Cordeiro, doña Emilia María de Apóstegui, doña Emilia de Marín Coñas, don Antonio Herrero y señora, don Luis Alejandro López y señora, Dr. don Carlos Sáenz Herrera y señora.

Todos los lunes a las siete y media de la noche se seguirán efectuando estas reuniones y se espera la colaboración de todas las personas que deseen prestar su valiosa ayuda.

Té de Navidad hoy en Cartago

Organizado por el Patronato Escolar y Personal Docente de la Escuela Jesús Jiménez de la ciudad de Cartago, se celebrará esta tarde en el Club Sport Ca-tagüín, el gran té de navidad, con presentación de arreglos florales navideños, que promete ser un éxito.

En la sociedad cartagüinesa existe el mayor entusiasmo por este gran evento social.

Encantadora cumpleañera

Hoy celebra la llegada de una nueva primavera la linda damita Ana Isabel Quesada Serrano, alumna de honor del Colegio de la Inmaculación, en San Pedro de Montes de Oca, e hija del hogar muy estimable de don José Quesada Alfaro y doña Carmen Serrano de Quesada.

Por este medio enviamos a la encantadora cumpleañera un cordial mensaje de enhorabuena, deseándole constante dicha y ventura en unión de los suyos.

CACHORROS SETTER IRLANDES

PUROS, 10 SEMANAS DE EDAD
Teléfonos J2080 - 4412
Casa N° 1166
Atrás Embajada México



Exitosa exposición de Tienda Florencia

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



El Homenaje a doña Clotilde de Cordero Carvajal



De izquierda a derecha, doña Olga de Echandi, doña Clotilde de Cordero Carvajal, doña Marita de Orlich, Srta. Myriam Francis B., doña Alice de León Pérez.

Ayer en el Salón Señorial le fue ofrecido un lucido homenaje a doña Clotilde Ortiz de Cordero Carvajal, dama de singulares atributos, quien se ha preocupado en forma muy especial por la niñez desvalida, realizando constantemente una gran labor de amplia proyección social.

En la tarde recibió a segundo, bastante numeroso. Departieron largo rato con el Sr. Presidente dándole a conocer sus deseos de posibles inversiones en el país en el campo agrícola-industrial.

Asistió la Primera Dama de la República do-

ña Marita C. de Orlich quien le impuso la Medalla de Oro que como demostración de reconocimiento le ofrecieron las Damas Grises y el Comité Femenino de Pediatría, en asocio de numerosas amistades personales de la gentil dama agasajada.

Uno de los Stands más interesantes y decorativos que hay en la Exposición del Producto Italiano en Costa Rica, es el de Tienda FLORENCIA.

Allí se exhiben slides, fotografías y algunos modelos de la alta costura italiana.

Es indiscutible que vale muy bien la pena visitar esa exposición, en la que se pueden apreciar en forma acabada los últimos gritos de la moda italiana.

La artística presentación de Tienda Florencia, merece una justa felicitación.

Inversionistas norteamericanos visitan al Presidente

Dos apreciables grupos de inversionistas visitaron ayer al Sr. Presidente de la República don Francisco Orlich.

El primer grupo fue recibido en la mañana y a las cinco de

la tarde recibió a segundo, bastante numeroso. Departieron largo rato con el Sr. Presidente dándole a conocer sus deseos de posibles inversiones en el país en el campo agrícola-industrial.

Debido a que el Sr. Orlich es taba sumamente ocupado atendiendo a los distinguidos visitantes, no fue posible obtener más referencias al respecto.

ME INTERESA... ME INTERESA...

pero más me interesa la existencia de
SABANAS - COLCHAS - COBIJAS -
ALMOHADAS de
TIENDA AYMERICH

fresca... liviana
 ropa íntima

ANA

TEL. 3804 — AP. 2908

50 varas Sur de La Magnolia,
 contiguo a Restaurante El Molino

EL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

— AVISA —

Que a partir de hoy y por el término de unos diez días aproximadamente, las pilas del

BALNEARIO DE OJO DE AGUA

se vaciarán para ejecutar algunas reparaciones y con el fin de pintarlas totalmente.

El lago y todas las demás instalaciones del Balneario, si continuarán en servicio.

San José, 7 de noviembre de 1962.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

RECEPCION EN HONOR AL DR. VIRIATO FIALLO



El lunes por la noche le fue ofrecida una recepción al Dr. Viriato Fiallo, candidato a la Presidencia de República Dominicana, en la sede de la representación diplomática de ese país en Costa Rica.

En la gráfica de Meza aparecen, en el

orden usal, el ExPresidente de la República don José Figueres, el Presb. Benjamín Núñez, Director del Instituto Interamericano de Educación Política y el Dr. Fiallo, en amena charla.

La reunión del Garden Club de hoy será en la residencia de doña Hortensia de Koberg

La reunión del Garden Club de hoy anunciada para celebrarse en el Club Unión, por inconvenientes de última hora, no será en dicho centro social, sino en la residencia de la Primera Vice Presidenta doña Hortensia de Koberg, a la hora de costumbre, diez de la mañana.

Dirección: de la pulpería La Luz, cien varas al norte y setenta y cinco al este calle privada.

Té en la Residencia de doña Rosita de Góngora esta tarde

Esta tarde en su residencia, la gentil señora doña Rosita de Góngora ofrecerá un té a sus amistades que ha de ser a no dudarlo un grato suceso social en nuestro medio.

Sea esta ocasión propicia para saludar a la apreciable dama.

Marcela Phillips Lara

La encantadora niña Marcela Phillips Lara estará muy congratulada hoy en ocasión de festejar su cumpleaños. Por este medio deseamos toda clase de dichas y venturas.

Srta. Amalia Feoli

Complacidamente felicitamos a la gentil señorita Amalia Feoli, quien hoy celebra la llegada de un nuevo año de vida.

Srta. Arlene Heilbron

La encantadora señorita Arlene Heilbron festeja hoy su cumpleaños, motivo que nos es grato aprovechar para saludarla deseándole constante dicha y ventura en unión de los suyos.

Doña Celia M. de Lara

La distinguida señora doña Celia M. de Lara celebra hoy su fecha de natalicio, motivo por el cual nos es grato hacerle llegar nuestro atento mensaje de salutación y enhorabuena.

Presb. Rafael Vargas V.

El Presbítero don Rafael Vargas Vargas celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual lo saludamos deseándole toda clase de felicidades.

Misa de Tercer Aniversario

en sufragio del alma de

ERNESTO FEOLI MAINIERI

se oficiará mañana jueves a las 6:30 a. m. en la iglesia del Carmen.

La familia Feoli Leandro agradecerá profundamente la asistencia a este acto piadoso.

DISTINGUIDOS VIAJEROS



Una sobrina del Embajador de los Estados Unidos Sr. Raymond Telles, llegó el sábado a Costa Rica acompañada de su esposo el periodista Ignacio E. Lozano Jr., quien es director del diario "La Opinión" que en idioma español se publica en la ciudad de Los Angeles, California. Los esposos Lozano venían de Chile, donde él asistió a la Conferencia de la S.I.P., efectuada en aquel país sudamericano recientemente. Durante dos días, los esposos Lozano fueron huéspedes de los esposos Telles, en esta capital y el lunes siguieron su viaje hacia California. En esta foto, tomada en el aeropuerto El Coco, vemos a lo esposos Telles y a los esposos Lozano. Le acompañan las hijitas de los esposos Telles.

Hoy: Té para las obras de San Martín de Porres

Esta tarde en el Señorital, la Asociación de Damas de San Martín de Porres ofrecerán el gran té a beneficio de sus obras sociales.

Habrà muchas atracciones, ya que el tiquete de entrada dará derecho a la rifa gratis de un pasaje a El Salvador, se presentarán números de baile por Emilly María Aguilar, Ana Isabel Pastor, Odalia Calderón, Ana Isabel González. El tenor Jests Umaña cantará varias arias y canciones. Habrá una demostración de maquillaje de Coty a cargo de Ana María Rodó de Quirós.

Varias casas comerciales han obsequiado bellos objetos que serán puestos a la venta, dando una oportunidad a las asistentes de hacerse de lindos regalos para fin de año.

No dudamos que el té de esta tarde estará concurridísimo y será sumamente lucido.

—: LOS MANGOS :—

Socialmente el lugar preferido para toda clase de celebraciones

— CUESTA DE MORAS —

DR. JOSE JOAQUIN CHAVES QUESADA

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

Consultorio 250 varas al Sur de la Botica Mariano Jiménez. Consulta de 4 p.m. a 6 p.m., sábados de 10 a.m. a 12 m.

Teléfonos: Of. 7619 — Hab. Moravia 319

El Gallito-Comercial, Ltda.

Oferta Especial

PARA ESTA SEMANA

JUEGO 4 OLLAS

16 a 20 cm. **₡ 18.00**

CASIMIRES LUCONI

EL SURTIDO MAS GRANDE CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

VI EXPOSICION INDUSTRIAL EN HEREDIA

DEL 2 AL 9 DE DICIEMBRE - ¡VISITELA!

Edgar "Mateo" Solano declarado deportista del mes de octubre



El Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos en su sesión del lunes por la noche aparte de otros importantes asuntos que trató, cumplió con su tradicional costumbre de declarar al deportista más destacado del mes anterior.

Para ello se realizó una revisión de los sucesos más importantes ocurridos durante el mes de Octubre.

Se considera que la hazaña más digna de exaltarse fue el juego perfecto lanzado por el pitcher Edgar "Mateo" Solano de la novena Hopec en partido de campeonato celebrado en el Parque Escarré.

La historia del beisbol nacional solo registra cuatro casos similares, pues en más de treinta años de jugarse pelota organizada en el país, únicamente Marcos Herron, Walter Campos, Francisco Vargas y ahora Edgar Solano han tirado juegos sin hits ni carreras.

El designado recibirá en fecha breve un pergamino de honor de parte de la citada entidad que sigue así fielmente su línea de estímulo a nuestros mejores valores deportivos.

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

SAPRISSA Y ORION SE ENFRENTAN ESTA NOCHE



TODAVIA PUEDE VENIR SLOVAN

Se ha dado la noticia de que la gira del equipo checoslovaco Slovan de Bratislava se ha cancelado y por lo tanto no podrá ser visto por nuestra afición en la temporada internacional del mes de diciembre.

Por informados podemos asegurar que todavía existen posibilidades de que el cuadro europeo venga pues dirigentes colombianos han pedido una rebaja en el precio que cobran los promotores de la gira por partido y de obtenerla firmarían contrato por cinco partidos.

completarán el número de partidos necesarios que aseguran la tornée por América y entonces sí vendrá el Slovan a Costa Rica.

Todo depende de un cable que hoy será girado a Medellín para que todo se arregle de lo contrario se cancela el viaje de los futbolistas checos.

Hasta la fecha había solo seguros cuatro partidos en Centroamérica que no cubrían la inversión.

Mañana informaremos ya en definitiva de la visita o no del Slovan.

Esta noche si el tiempo lo permite los morados estrenarán su título de campeones frente a la oncenista orionista. Será este el penúltimo partido del torneo oficial que ya toca a su fin. En realidad el resultado solo interesa a los chicos de la constelación que están luchando por mantenerse en el tercer lugar de la clasificación pero seriamente amenazados por los florenses que viene a un solo punto de diferencia. A los dos les falta un partido y de su resultado depende cuál se queda en esa honrosa posición. Los nuevos campeones por su propio prestigio

tratarán de imponerse y con ello ganar su brillante campaña con una victoria más y con ello aumentar también su caudal de puntos. El evento puede resultar interesante por la similitud de juego de los equipos aunque luzca más poderoso el team saprissista que luce como favorito para esta noche. En caso de lluvia el partido quedará pospuesto para mañana a la misma hora. En el preliminar actuarán las reservas de ambos clubs en disputa también de puntos del campeonato de esa categoría.

Orotina clasificó al vencer a Grecia por 2 a 0

Orotina 5 Noviembre 62. Teniendo como escenario el Estadio de Alajuela y ante gran cantidad de público se llevó a cabo el clásico del fútbol Cantonal Provincia Alajuela entre Orotina y la representación de Grecia. Para Orotina fue el más difícil rival, no solo en el encuentro de domingo sino en todos los partidos anteriores, porque Grecia y Orotina son tradicionales rivales en esta clase de eventos, ofreciendo siempre gran resistencia en disputa de puntos. El cuadro greciano fue el primero en tejer jugadas de peligro al marco orotinense asonaron que dio oportunidad al portero Didier Gutiérrez "Nica" para lucir sus grandes facultades haciendo esfuerzos que merecieron el aplauso del respetable. Los minutos fueron transcurriendo y los dos cuadros iban sensación de total descontrolamiento de la cancha máxima que estaba fangosa por las últimas lluvias lo que originó un poco de desorientación en el desarrollo. En esta circunstancia el árbitro tuvo que emplearse a fondo para controlar el reencuentro ya que los jugadores tuvieron que jugar a fondo para

dar pie en bola y cuando finalizaron los primeros cuarenta y cinco minutos, los muchachos se fueron al descanso con cero por cero.

Al comenzar la segunda etapa del partido, fueron los orotinenses los primeros en llevar peligro a la puerta de Grecia usando una táctica de mayor rapidez y a los tres minutos el acucioso delantero Porfirio Cordero el popular Bombita a base de su poderosa arma el dribling y gran velocidad clavó el primer gol para Orotina, siendo este mismo jugador el autor del segundo gol, éste de factura olímpica. Mientras que los grecianos trataban de abrir juego por alto, pero no contaban con que el cuadro orotinense tiene una línea baja integrada por elementos de gran estatura, no permitiendo profundizar sus avances porque también tropezaban con la buena forma del porte orotinense. Por momentos el equipo greciano sembró el peligro pero al equipo orotinense alertado por su enorme cantidad de seguidores llegó al Estadio Alajuela a darle una batalla a los otros "punteros", razón ésta que permitió

el buen desempeño para no permitir al poderoso equipo greciano descontar.

Con el consiguiente aborreo de los seguidores Orotinenses terminó el partido triunfando OROTINA por dos a cero de Grecia, obteniendo con este triunfo el liderato en el grupo A para en fecha venidera disputarse el Campeonato de la Provincia Alajuela, con la representación de Ciudad Quesada, finales que la mayoría de la fanática cada estaría de acuerdo se llevara a cabo por medio una promoción de tres partidos en la siguiente forma: Ciudad Quesada viene a Orotina, luego Orotina va a Ciudad Quesada y el tercer partido si es necesario en el Estadio de Alajuela. Delamos plantada en esa forma los firmes desos de la fanatizada. Valga la oportunidad para felicitar a todos los integrantes del Comité y de la Selección local por tan valioso triunfo que nos está llevando por el camino de un buen sendero.

Félix Luis Ramírez M.
Colaborador Deportivo.

Himno al Campeón Saprissa

Vienen ya las Casacas Moradas filigranas al campo a tejer; con su clase de finas jugadas salen siempre a luchar y a vencer.

Vuelta al mundo la dieron entera conquistando prestigios y honor. Los colores de nuestra bandera exaltaron con gran pundonor.

Saprissa es el mejor de toda nuestra nación. Saprissa es superior. Orgullo de la afición.

Vuenticinco años tiene la "S" en la lid del fútbol nacional. Su pujanza nos enorgullece; su academia no tiene rival.

Los tendidos se encuentran repletos. ¿Por quién clama la gran afición? Las Casacas Moradas ya vienen a brindarnos placer y emoción. Saprissa es el mejor, etc. etc.

(Sigue un estribillo con nvarias coplas relativas a los jugadores).

Carlos Manuel Molina M.

NOTA: A los admiradores del Saprissa que quieren colaborar con la divulgación de este himno, en la siguiente forma: 1) Como es lógico este himno ya tiene su música, falta escribirla para su instrumentación; 2) Instrumentaría por algún conjunto, orquesta, etc.; 3) Grabarla para su divulgación en la radio; 4) Cualquier casa comercial o industrial que quiera prepararla para homenaje al Saprissa; 5) El autor no tiene fines lucrativos de ninguna especie y se puede comunicar con él para cualquiera de los puntos de este párrafo al teléfono 1986. La música es una marcha.

EL DOCTOR FIALLO VISITO EL I. N. V. U.



En la tarde de ayer, el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo (INVU) recibió la visita del Dr. Viriato Fiallo, quien llegó acompañado entre otras personalidades del Sr. Embajador de la República Dominicana don Pablo Guillecín.

El Dr. Fiallo, líder dominicano y candidato a la presidencia de ese hermano país, fue recibido por el Pbro. Benjamín Núñez V., presidente de la Junta Directiva, el Sr. Sub Gerente Ing. Eladio Jara y otros funcionarios de esa Institución.

El Pbro. Benjamín Núñez se encargó de darle la bienvenida a tan ilustre visitante, manifi-

tándole la complacencia y el alto honor que tenía el INVU de recibirlo en su seno. El Dr. Fiallo recaló las palabras de recibimiento del Padre Núñez, y manifestó tener sumo interés en conocer la labor del INVU y sus programas, habiendo sido el Sr. Subgerente Ing. Jara, quien en amplia exposición explicó al Dr. Fiallo el funcionamiento de la Institución, sus programas y su organismo interno.

Ante preguntas formuladas en relación con diferentes aspectos de la Vivienda en Costa Rica el Dr. Fiallo, fueron éstas contestadas una a una, por los diferentes Jefes Departamentales

del Instituto, entre ellos el Sr. Lelio Donato, Jefe del Depto. Financiero, el Ing. Eduard Jenkins D., Jefe del Depto. de Urbanismo, el Prof. Cristóbal Vega, Jefe del Depto. de Servicio Social y otros.

Seguidamente fue invitado a visitar las Ciudadales del Invu en San Sebastián Hatillo Nº 1 y Hatillo Nº 2. Se trató con esto de mostrarle al Dr. Fiallo tres aspectos diferentes de los programas del INVU, habiendo quedado muy impresionado tan distinguido visitante por la labor realizada por la Institución.

En la gráfica un aspecto de la reunión en el Invu.

MINISTROS DE ECONOMIA SE REUNIRAN EN TEGUCIGALPA

Se informó ayer en Economía y Hacienda que el Ministro Lic. Raúl Hess viajará el martes trece a Tegucigalpa para asistir a las reuniones de ministros que inaugurándose el caudex, se efectuarán en Tegucigalpa. Esta será la cuarta reunión extraordinaria del Comité de Cooperación Económica. Se anticipó que el único punto a considerar en el temario, sería el perfeccionamiento del ingreso de Costa Rica al mercado común centroamericano. La IV reunión es de acuerdo con las consultas efectuadas en Mé-

xico durante la última semana con ministros de Economía del Istmo Centroamericano.

Con anterioridad a esta reunión, se inaugurará la otra el día nueve o sea la segunda de funcionarios gubernamentales para la consideración de excepción al régimen libre de comercio y proyecto de protocolo. A esta reunión asistirá el Lic. Rodolfo Trejos, Director General de Economía, don José Sancho, Paulino Gutiérrez, Rodrigo Soler y don Francisco Terán de la Cámara de Industrias.

Cancillería no ha sido notificada

Ayer a las cuatro y media de la tarde informó el Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Daniel Oduber, que no había recibido ningún aviso procedente de Washington, relacionado con la reunión que el Gobierno de Venezuela solicitó a la O.E.A. Esta reunión de acuerdo con lo informado es con el propósito de exponer por parte de Venezuela los informes que tienen

sobre los recientes acontecimientos ocurridos en su país, los que atribuye a una campaña de terrorismo desatada por los comunistas. Originalmente se había informado desde Washington que la reunión posiblemente ocurriría hoy miércoles, pero como lo dice el Ministro Oduber Quiroz, hasta las cuatro y media de ayer no tenía aviso oficial a punto.

Asistentes a Reunión Internacional sobre atún

Conforme se anunció, ayer dio comienzo la reunión intergubernamental sobre conservación del llamado "Atún de Alta Anadía", en la Facultad de Ciencias Económicas y de Derecho de la Universidad Nacional, de lo que informamos ayer ampliamente.

A esta importante reunión asistían como delegados de Costa Rica: Milton López, Jefe de la Sección de Pesca y Vida Silvestre del MAG; Fernando Palau, de

la Enlatadora de Atún Nacional c/a Distribuidora S. A., Stewart Heilgold, Consejero de la Comisión Interamericana de Atún Tropical, Punta Arenas; José Moreno Arriáns, Presidente de la Cámara Punta Arenas de Pescadores; Raúl Canessa, Secretario de la misma Cámara.

Países representados: Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos; Panamá, México, Nicaragua, Japón, Perú.

Entre otros invitados: Eduard de Beeche, Abogado Delegado B

nilla, Mario Ortega, Frank Esquivel; Elias Soler, Lino Vicarioli, Bernabé Avín del Laet, Hernán Garrón, Carlos Yglesias, Germán Espinoza, Ing. Juan Revilla, Walter Guillén, Uladislao Guevara, James D. Leve, Raúl Torres.

El Sr. Embajador de los Estados Unidos, Raymond Tellez y otros funcionarios de su embajada así como funcionarios de la Agencia Internacional de Desarrollo.

La Cámara de Cafetaleros en vía al Ministro de Economía y Hacienda la gestión que dice:

Sr. don Raúl Hess,
Ministro de Hacienda
P.

Señor Ministro:

La Junta Directiva de la Cámara de Cafetaleros acordó, en sesión de 30 de octubre último, dirigir nota a Ud. con copia a la Oficina del Café, manifestándole que los cafetaleros se encuentran en el caso previsto por el aparte final del artículo 4 Ley 1411 de 10 de enero de 1952, reformada por la Ley 2802 de 19 de setiembre de 1961, (en el punto de Exportación y Anticipos), pues los pagos previos que a buena cuenta de dicho impuesto hicieron sobre la cosecha 1961-62, superaron la cifra que por concepto del mismo les correspondía pagar. Que en consecuencia, según el aparte final del artículo 4 citado tienen derecho a que se les restituya el excedente. Pero que en vista de la angustiosa situación fiscal, no solicita la Cámara la restitución en dinero efectivo, sino que se autorice a los cafetaleros a deducir tal excedente, de los anticipos que deben hacer por cuenta del mismo impuesto, sobre los próximos embarques de la cosecha 1962-63.

Gran esplendor tendrá Fiesta de la Bandera

Los actos que el Ministerio de Educación Pública prepara el próximo doce de noviembre, DIA DE LA BANDERA, tendrán gran esplendor. Las escuelas y colegios oficiales y particulares de la zona central de San José, iniciarán un desfile a las 10 de la mañana en la Explanada de la Soledad que tomará rumbo norte hasta la Avenida Central, luego doblará a la derecha hasta la Magnolia para dirigirse desde este punto al sur hasta el Monumento a la Bandera, situado frente a la Central Metropolitana. Encabe-

zarán el desfile las Escuelas de Honor de los centros de enseñanza mencionados y sus bandas instrumentales.

En el Parque, Central habrá una ceremonia en la que tomará parte el Sr. Presidente de la República D. Francisco Orlich y el Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Vargas Bonilla. A eso de las once de la mañana el Presidente Orlich izará el Pabellón Nacional; a los acuerdos del Saludo a la Bandera. Luego será entonado por todos los presentes el Himno Nacional, ejecutado por la Banda

Militar de San José y finalmente el Ministro de Educación Pública tomará al pueblo el Juramento Constitucional.

El Comité Cívico Nacional, a cuyas gestiones se debió la construcción del Monumento a la Bandera, obra realizada por la Municipalidad de San José, tendrá señalada participación en estos actos.

Simultáneamente, en todos los centros de enseñanza de las provincias, se realizarán actos de homenaje al Pabellón Nacional, símbolo de la Patria.

La Junta Directiva de la Cámara de Cafetaleros acordó, en sesión de 30 de octubre último, dirigir nota a Ud. con copia a la Oficina del Café, manifestándole que los cafetaleros se encuentran en el caso previsto por el aparte final del artículo 4 Ley 1411 de 10 de enero de 1952, reformada por la Ley 2802 de 19 de setiembre de 1961, (en el punto de Exportación y Anticipos), pues los pagos previos que a buena cuenta de dicho impuesto hicieron sobre la cose-

Dejo así planteada, en nombre de la Cámara de Cafetaleros, la gestión correspondiente.

Con la debida consideración,

Luis D. Tinoco Castro
Secretario.

Sesión municipal hoy para proyecto de Colegio vocacional

La Municipalidad de San José sesionará hoy en forma extraordinaria a las siete y media de la tarde para conocer el proyecto del Presidente de la Corporación, Lic. Luis González Herrera, para construir un Colegio Vocacional en el sector sur de la ciudad capital. A la sesión han sido invitados distinguidos personalidades, y funcionarios del actual gobierno, así como diputados de las distintas fracciones de la Asamblea Legislativa. Entre ellos figuran el Ministro de Obras Públicas, Ing. Fernando Rojas, el Ministro de Educación, Lic. Ismael Antonio Vargas Bonilla, el Ex. Ministro de esta cartera Prof. Uladislao Gámez, el Director del Liceo del Sur; también se cursó invitación a miembros de la Junta Progresista del vecindario.

El Presidente Municipal y los que se encuentran en este proyecto de gran importancia en la educación del país, tienen en mente pedir a la Asamblea Legislativa una partida a incluirse en el próximo presupuesto por ₡ 600,000 para la compra del lote; el MOP hará la construcción con dinero aportado por el Municipio y el que pudiera conseguirse con agencias de crédito internacionales, y el equipo sería gestionado con la Agencia Interamericana de Desarrollo (A.I.D.).

Con la seguridad, los vecinos de los barrios del Sur concurrirán esta noche en gran número a las barras, para manifestar su apoyo a este proyecto del Lic. Luis González Herrera.

El Presidente Municipal y los que se encuentran en este proyecto de gran importancia en la educación del país, tienen en mente pedir a la Asamblea Legislativa una partida a incluirse en el próximo presupuesto por ₡ 600,000 para la compra del lote; el MOP hará la construcción con dinero aportado por el Municipio y el que pudiera conseguirse con agencias de crédito internacionales, y el equipo sería gestionado con la Agencia Interamericana de Desarrollo (A.I.D.).

Con la seguridad, los vecinos de los barrios del Sur concurrirán esta noche en gran número a las barras, para manifestar su apoyo a este proyecto del Lic. Luis González Herrera.

CONCIERTO DE LA BANDA DE SAN JOSÉ HOY MIERCOLES 7 DE NOVIEMBRE DE 1962. DIRIGE EL PROF. CESAR A. NIETO

- 1.-Cleopatza, Gran Marcha Mancinelli;
- 2.-El Barbero de Sevilla, Oberura, Rossini;
- 3.-Cavalleria Rusticana, Inter-

- 4.-La Danza de las Horas, Ballet, Ponchielli;
- 5.-La Bohemia, Selección, Puccini.

LICITACION

El Instituto Nacional de Comercio Exterior e Interior (INCEI) pone a licitación bajo sobre cerrado trece mil cabezas de ganado en pie de la Asociación de Ganaderos de Rivas, bajo las siguientes bases: Peso promedio mínimo trescientos ochenta kilos — Diez por ciento toros y bueyes — Embarques noviembre/febrero — Pago carta crédito bancario irrevocable — Apertura sobres se efectuará ciudad Rivas, expirando plazo licitación doce noviembre próximo cinco p. m. — Garantía para licitar cheque certificado por diez córdobas o su equivalente dólares por cabeza — Al licitar indicar programación embarques — Una vez adjudicada deberá firmarse contrato a más tardar tres días después — INCEI resérvase derecho rechazar ofertas o declarar desierta licitación.

Managua, noviembre de 1962.

INCEI

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

INEXPLICABLE ATRASO A PENSIONADOS DEL FERROCARRIL E. AL PACIFICO.



EL EDITORIALISTA del "Diario de Costa Rica", entiende que impedir a los comunistas subvertir, trabajar impune y descaradamente por el derrocamiento de la democracia, prevalidos de su facilidad para la infiltración traidora y desleal, es "mutillar las libertades básicas" (sigue)

—0—0—0—0—0—0—0—

Por ese camino, que pretende trazar el editorialista, impedir la traición a la Patria, es restringir la "libertad de pensamiento"... Vamos a invertir un poco el problema y las preguntas: ¿Estarían los hombres dispuestos a ir al sacrificio por una democracia tan minado e infiltrada que su sacrificio fuera inútil? (sigue)

—0—0—0—0—0—0—0—

¿SE puede concebir que mientras desde Cuba, maneja por Moscú, se diga en alta voz y si neufemismos, que "estas corrompidas democracias" caerán bajo la picota de la revolución socialista (léase comunismo) nosotros nos dediquemos a quebrar lanzas por los traidores, no capa de defender la libertad de expresión de todos? (sigue)

—0—0—0—0—0—0—0—

AQUI NO ESTA amenazada la libertad de expresión de nadie, señor mío. Aquí no se mutillarán las libertades básicas de nadie. Solamente que hay que impedir que la actividad de los "pobrecitos" comunistas restringidos, se convierta en un arma tal, que dentro de poco no podamos leer editoriales como los del "Diario" de ayer...

—0—0—0—0—0—0—0—

LA RELIGION CATOLICA tiene argumentos sobrados para convencer al hombre de que no debe pecar. Pero al final, se abre pavoroso el Infierno, para los que no cumplen la Ley anunciada por Moisés...! Y no me venga diciendo el editorialista de marras, que el puede ser más Justo que el mismo Dios!

—0—0—0—0—0—0—0—

CARTEL FIJO: ¿Saben los editorialistas, lo que dicen "Prensa Latina" y "Sinjua", sobre lo que ocurre cada día en Costa Rica? ¿Saben qué uso hacen de "la libertad sin restricción", los que nos califican de "parcelas bananeras"?

—0—0—0—0—0—0—0—

FABULA: Uno de los ladrones de joyas fue casi apesado por un detective. Pero al ir a ponerle mano al ladrón, este le dijo: "Ciudadano... recuerde que estamos en una democracia! ¡No me restrinja mi derecho a robar!"... El otro le dejó ir...

Se han presentado a nuestras oficinas algunos de los pensionados del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico a fin de, solicitarnos que a través de estas columnas hagamos pública instancia a la Gerencia del Ferrocarril a fin de que se les cubran sus pensiones correspondientes al mes de

octubre, pues a la fecha no se les han pagado, teniéndolos a todos, que dependen de esa pensión, para su mantención, en

medio de una crisis espantosa. Esperan los pensionados que se ponga oído a su justo reclamo.

CAPRI 3.15, 7 y 9 — **¢ 2.00**
ROMULO Y REMO
ULTIMO DIA!

Lotería Popular

PRIMER PREMIO
 N° 08 de la Serie 090 con: —
 ¢ 5.000.00

SEGUNDO PREMIO
 N° 35 de la Serie 071 con: —
 ¢ 2.500.00.

TERCER PREMIO
 N° 09 de la Serie 041 con: —
 ¢ 1.500.00. K

CINE GUADALUPE

Hoy Miércoles 7, Noviembre
 A las 8 p.m. ¢ 1.50

De nuevo con la muy paraderísima cinta ranchera **ESCUELA DE VAGABUNDOS** Con el inmortal Pedro Infante y la también desaparecida Miroslava, Lindas canciones.

HOY — CINE PALACIO — HOY

METROPOLITAN

A las 3—6.45—9 ¢ 2.00
 (Inconveniente menores 18 años)
"EL AGUJERO"
 Una película de alta jerarquía.

CALENTADORES PARA BAÑO

LEE'SBEST

ANTES **¢ 75.00** — AHORA **¢ 50.00**
 NO SE QUEMAN — NO ELECTRIZAN
 SON LOS MAS ECONOMICOS — DE 3 CALORES
 Garantizados por 12 meses si son instalados por nuestros expertos electricistas

Almacén LA MAGNOLIA

AVENIDA CENTRAL
 Departamento de instalaciones, teléfonos 4670 - J-6766
 Cuesta de Moras — Contiguo al Salón La Olga

RESUMEN DE LA FERIA DE GANADO DE MONTECILLOS

N°	Especie	Kilos	Peso Promedio	Precio Promedio	Valor
424	Novillos	170.200	402	¢ 1.46	¢ 248.492
725	Vacas	261.151	360	¢ 1.16	¢ 302.970
37	Bueyes	21.543	582	¢ 1.37	¢ 29.521
52	Toros	25.523	491	¢ 1.81	¢ 33.435
1238		478.452	387	¢ 1.29	¢ 614.418

¡EL ESPECTACULO MAS VIOLENTO Y SALVAJE QUE SE HA LLEVADO A LA PANTALLA!
 ¡Un volcán de acción y aventura que estalla con la violencia del odio y de las pasiones desenfrenadas!

ROXY

A las 3 ¢ 1.25
 7 y 9 ¢ 1.50

JEFF CHANDLER
 el audaz llanero que desafía a los hordos feroces de los implacables guerreros Sioux, por los labios traicioneros de una mujer...!!

La película consagratoria del gran astro desaparecido!

SANGRE REBELDE TECNICOLOR



Próximo VIERNES!
 De nuevo D'Arriagnan en acción! Volvó "LOS TRES MOSQUETEROS"

LIBANO

A las 7 y 9 ¢ 1.50
 Más peligroso que Jesse James, Más salvaje que el INDIJO JERONIMO... Más impetuoso que el pirata MORGAN... Más romántico que ROMEO, RESORTES en su más espeluznante éxito de CARCAJADAS... ¡Ud. habrá visto "EL ZORRO" "EL HIJO DEL ZORRO"... pero cuando vea "EL NIETO DEL ZORRO" quedará convencido de que ninguno le sirve ni para limpiar las botas! RESORTES, "CHATO" Ortín, Alicia Ravel, Della Magaña, Mi que! Manzana, y los formidables excéntricos GABY, FOFY Y MILIKI en el super botazo cómico:



EL NIETO DEL ZORRO

Don Francisco Gamboa aclara

Don Francisco Gamboa nos ha enviado, en relación a una publicación que en "campo pagado" hizo en nuestro diario

ayer, una agrupación demócrata cristiana, en la que se le indica como corresponsal en Costa Rica de la agencia noticiosa fidelista "Prensa Latina", una nota desmintiendo esa afirmación y pidiéndonos, lo que ha cesmo, que se haga constar así.

canal 7

Hoy Miércoles 7 de Noviembre de 1962

4.57 pm. Patrón Canal 7. Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.

5.00 Fábulas

5.43 Aprendamos inglés

6.00 Telenoticias Canal 7 (vivo)

6.30 Documental

7.00 Documental

7.30 Cartel Económico de ANPE (vivo)

8.00 Surfside 6.

8.00 Los Intocables

10.00 Patrón Canal 7 Himno Nacional Despedida.

TIC-TAC CANAL

Miércoles 7 de Noviembre.

6.13 Presentación del Programa

6.15 Fábula

6.20 Un cuento y algo más

7.00 Discurso del Sr. Presidente don Francisco J. Orlich

7.45 Londres, Encrucijada de Aérea

8.00 Boris Karloff Presenta "Los Pichones Infernales" Brandon de Wilde

9.00 Anecdotario Nacional a cargo de Carlos Fernández M.

9.15 El Informe Científico

9.30 La primavera en Inglaterra

10.00 Fin de Transmisión

PALACE 3, 7 y 9 \$ 2.00 6.30 y 8.30 \$ 1.50

IDEAL \$ 1.50

Soberbio Re estreno Universal!
Vuelve ESTHER WILLIAMS, espléndida y turbadora, en el candente conflicto de un amor sin pecado... y un pecado por amor...!

Un amor temprano... una pasión juvenil incontenible e imprudente, quemando la reputación de una mujer en las llamas voraces e implacables del escándalo...!

ESTHER WILLIAMS, GEORGE NADER, JOHN SAXON,



SOMBRAS EN LA NOCHE

VARIEDADES 3, 7 y 9 \$ 2.00
Olivia de Havilland.
LA LUZ EN LA PLAZA

MODERNO 3, 7 y 9 \$ 1.50
Cantinflas
EL SEÑOR FOTOGRAFO
Colosal!

ZAIDA 8 \$ 1.25
EL TERROR DE LA MASCARA ROJA
"Lex Barker."

CASTRO 7.30 (Sólo mayores de 21) \$ 1.00
Sofía Loren,
DOS MUJERES

CALIFORNIA 4 \$ 2.00
Tyrone Power
MELODIA INMORTAL

Metro-Goldwyn-Mayer presenta a
PAUL NEWMAN
GERALDINE PAGE

6 y 8 \$ 4.00 (Sólo mayores de 21 años)
Sólo funciones nocturnas

La principal diferencia
entre la gente es la diferencia
entre los que sienten el éxtasis
del amor y los que NO lo sienten.



EL DULCE PAJARO DE LA JUVENTUD
Basada en la obra teatral de TENNESSEE WILLIAMS
La más extraordinaria, la más audaz, la más sincera de las obras de Tennessee Williams, convertida en el éxito más sensacional y apasionante logrado por el cine!
Ambición, fama y política, en los torrenes del vicio y de la corrupción!
Amor, deseo y codicia, en el intenso conflicto que despierta las más crudas emociones!

COLON 6.30 y 8.30 \$ 1.50
Richard Greene,
LA JUSTICIA DE ROBIN HOOD

LIBANO 7 y 9 \$ 1.50
Resortes,
EL NIETO DEL ZORRO

ROXY 3 \$ 1.25
7 y 9 \$ 1.50
Jeff Chandler,
SANGRE REBELDE

RIO 8 \$ 1.50
Sandra Mondaini,
CAZA AL MARIDO
Cinemascope.

Pronto! De nuevo: "EL REY DE REYES". Llegó! "LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS" Glenn Ford. "LOLITA" James Mason, Shelley Winters. VIERNES PALACE-IDEAL: "UNA VEZ A LA SEMANA" con Kim Novak

HOY 3 - \$ 3.00 Sólo 7.30 - \$ 3.00

A GRAN PETICION REX

¡VUELVE LA JOYA DE LA CINEMATOGRAFIA QUE ASOMBRA POR SU GRANDIOSIDAD Y BELLEZA! ¡GRAN REPARTO! ¡BELLA MUSICA! ¡BALLETI! ¡FOTOGRAFIA UNICA! ¡TODOS VERAN ESTA OBRA MAESTRA! ¡UNICO DIA!

WEST SIDE STORY

WEST SIDE STORY (AMOR SIN BARRERAS)

ROBERT WISE
NATALIE WOOD

JOHN ROBINSON
LEONARD BERNSTEIN

-ARANJUEZ- A las 8 \$ 2.00
JOHN BABILEE en el tremendo impacto de acción y suspense. ¡Selecto film francés! ¡No se lo pierda!

LOBOS EN EL REBAÑO

LUX A las 7 y 9 - \$ 1.50
En Panavisión y colores con ELVIS PRESLEY en su más alegre y bella película que les encantará

SIGA ESE ENSUEÑO

-CAPITOLIO- A las 7 y 8.45 \$ 1.50
En colores con Clifton Webb, Debra Paget y Robert Wagner ¡La banda más famosa del mundo! ¡Diversión!

LA MARCHA TRIUNFAL

ADELA 6.45-9.15 - \$ 1.50
MARLON BRANDO en colores con Pina Pellicer, Katty Jurado y Karl Malden. ¡El film que arrolla!

EL ROSTRO IMPENETRABLE

-RAVENTOS-
A las 3, 7 y 9 \$ 2.00 (Sólo mayores de 21 años)

GRANDIOSO IMPACTO HUMANO Y FILMICO
¡La MAS GRANDE CREACION del genial KIRK DOUGLAS con la bella actriz alemana CHRISTINE KAUFMAN! ¡Un film que llega al CORAZON de TODOS!

ASOMBROSOS

KIRK DOUGLAS

"PUEBLO SIN COMPASION"
("Town Without Pity")

La historia de lo que cuatro hombres hicieron a una joven... y lo que el pueblo hizo con ellos.

"CINESPANA" presenta

MAÑANA JUEVES

REX

GRAN Pre ESTRENO de la Superproducción orgullo del Cine Español!

PROXIMO DOMINGO

RAVENTOS - LUX

A TODOS los ESPAÑOLES que hicieron esta GUERRA, estén donde estén, VIVOS o MUERTOS, ¡LARGA PAZ!

¡INOLVIDABLE!

LA FIEL INFANTERIA
EASTMANCOLOR - FILMSCOPE
ANALIA GADE - TONY LEPLANC
ARTURO FERNANDEZ - LAURA VALENZUELA
ISMAEL MERLO - PEDRO LAZAGA

SHIRLEY MACLAINE
YVES MONTAND
EDWARD G. ROBINSON
BOB CUMMINGS
en la vida privada... la vida amorosa...
La hilarante, misteriosa y maravillosa vida de

mi dulce geisha
TECHNICOLOR
Producción STEVE PARKER

PROXIMOS VIERNES, SABADO y DOMINGO

REX

ESTRENO ESPECIAL de la EXTRAORDINARIA Superproducción

PARAMOUNT que TODOS deben VER

¡ASOMBROSAS MARAVILLAS del JAPON AUTENTICO, REAL, HERMOSO y CAUTIVADOR! ¡QUE GEISHA TAN DULCE... tan ENCANTADORA... tan HERMOSA y tan FALSA!

REINA 8 - \$ 1.50
Elvis Presley
HECHIZO HAWAIANO
¡Maravillat!

LISBETH 8 - \$ 1.50
¡Ficción!
GUERRA A LA BESTIA HUMANA
¡Un espectáculo memorable!

CID 8 - \$ 1.25
Jerry Lewis en la gran comedia
EL VIVO DEL ESCUDRON

PUNTARENAS 4-7.30 - \$ 1.50
Jerry Lewis, Dean Martin, Anita Ekberg ¡Colores! ARTISTAS Y MODELOS